

MEEC TOOLS®



18 V/32 cm

BATTERY-POWERED
LAWN MOWER

Item no. 014477



SV BATTERIDRIVEN GRÄSKLIPPARE BRUKSANVISNING

Viktigt! Läs bruksanvisningen före användning.
Spara den för framtida bruk.
(Original bruksanvisning).

NO BATTERIDREVET GRESSKLIPPER BRUKSANVISNING

Viktig! Les bruksanvisningen nøye før bruk.
Ta vare på den for fremtidig bruk.
(Oversettelse av original bruksanvisning).

PL AKUMULATOROWA KOSIARKA DO TRAWY

INSTRUKCJA OBSŁUGI
Ważne! Przed użyciem uważnie przeczytaj
instrukcję obsługi! Zachowaj ją na przyszłość.
(Tłumaczenie oryginalnej instrukcji).

EN BATTERY-POWERED LAWN MOWER OPERATING INSTRUCTIONS

Important! Read the user instructions carefully
before use. Save them for future reference.
(Translation of the original instructions).

DE BATTERIEBETRIEBENER RASENMÄHER BEDIENUNGSANLEITUNG

Wichtig! Die Bedienungsanleitung vor der
Verwendung bitte sorgfältig durchlesen! Für
die zukünftige Verwendung aufbewahren.
(Bedienungsanleitung im Original).

FI AKKUKÄYTTÖINEN RUOHONLEIKKURI KÄYTTÖOHJE

Tärkeää! Lue käyttöohje huolella ennen käyttöä!
Säilytä se myöhempää käyttöä varten.
(Käännös alkuperäisestä käyttöohjeesta).

FR TONDEUSE ALIMENTÉE PAR BATTERIE MODE D'EMPLOI

Important! Lisez attentivement le mode d'emploi
avant la mise en service. Conservez-le.
(Traduction des instructions originales).

NL GRASMAAIER OP BATTERIJEN GEBRUIKSAANWIJZING

Belangrijk! Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig
door voordat u het apparaat gebruikt. Bewaar de
gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.
(Vertaling van de originele instructies).

Värna om miljön!

Kasserad produkt ska återvinnas enligt gällande bestämmelser.

Verne om miljøet!

Kassert produkt skal gjenvinnes etter gjeldende lover og regler.

Dbaj o środowisko!

Zużyty produkt należy poddać recyklingowi zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Care for the environment!

Recycle discarded product in accordance with local regulations.

Schützen Sie die Umwelt!

Das entsorgte Produkt muss gemäß den geltenden Bestimmungen recycelt werden.

Suojele ympäristöä!

Käytöstä poistettu tuote on kierrätettävä voimassa olevien säännösten mukaisesti.

Pensez à l'environnement

Les appareils hors d'usage doivent être recyclés conformément à la réglementation en vigueur.

Bescherm het milieu!

Afgedankte producten moeten worden gerecycleerd volgens de van toepassing zijnde regelgeving.

Rätten till ändringar förbehålles. För senaste version av bruksanvisningen se www.jula.com

Med forbehold om endringer. Nyeste versjon av bruksanvisningen finner du på www.jula.com

Z zastrzeżeniem prawa do zmian. Najnowsza wersja instrukcji obsługi znajduje się na www.jula.com

Jula reserves the right to make changes. For latest version of operating instructions, see www.jula.com

Änderungen vorbehalten. Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf www.jula.com

Pidätämme oikeuden muutoksiin. Katso käyttöohjeiden uusin versio täältä: www.jula.com

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications. Vous trouverez la dernière version des consignes d'utilisation sur www.jula.com

Wijzigingen voorbehouden. Voor de recentste editie van de gebruikershandleiding, zie www.jula.com





**EU DECLARATION OF CONFORMITY / EU FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE / EU SAMSVARSKERKLÄRING /
DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE / EU KONFORMITÄTSEKRLÄRUNG / EU VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS / DÉCLARATION
UE DE CONFORMITÉ / EU CONFORMITEITSVERKLARING**

Item number / Artikkelnummer / Artikkelnnummer / Numer artykułu / Artiklenummer / Tuotenumero / Numéro de référence / Artikelnummer

014477



Julia AB, Box 363, SE-532 24 SKARA, SWEDEN

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. / Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar. / Denne samsvarserklæring er utstedt under ansvar av til produsenten. / Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta. / Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt. / Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaista vastuulla. / La présente déclaration de conformité est émise sous la seule responsabilité du fabricant. / Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant.

**LAWN MOWER / GRÄSKLIPPARE / GRÄSKLIPPARE / KOSIARKA DO TRAWY
RASENMÄHER / RUOHONLEIKKURI / TONDEUSE / GRASMAAIER**

18V

Conforms to the following directives, regulations and standards. / Överensstämmer med följande direktiv, förordningar och standarder. / Er i samsvar med følgende direktiver, forordning og standarder. / Są zgodne z następującymi dyrektywami, regulacją i normami. / Entspricht den folgenden Richtlinien, Vorschriften und Normen. / Saavastab direktiivide, asetustega ja standardidega. / Conforme aux directives, règlements et normes suivants. / Voldoet aan de volgende richtlijnen, voorschriften en normen:

Directive/Regulation	Harmonised standard
MD 2006/42/EC	EN 60335-1:2012+A11+A12+A13, EN 60335-2-77:2010
EMC 2014/30/EU	EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015
OND 2000/14/EC + 2005/88/EC	
RoHS 2011/65/EU + 2015/863	EN 50581:2012

Measured sound power level on an equipment representative for this type: Uppmätt ljudeffektivnivå på en utrustning som är representativ för denna typ: Määritetty äänitehokkuus tälle tyypille edustavassa laitteessa: Mittiertu äänitehokkuus tätä tyyppiä edustavassa laitteessa: Niveau de puissance acoustique mesuré sur un équipement représentatif de ce type. Gemeten geluidsvermogen aan een apparaat dat representatief is voor dit type.	Guaranteed sound power level: Garanterad ljudeffektivnivå: Garanteret lydeffektivnivå: Gwarantowana moc akustyczna: Garantierter Schalleistungspegel: Taattu äänitehokkuus: Puissance acoustique garantie: Gegarandeerd geluidsvermogen:	Conformity assessment procedure according to 2000/14/EC: Förklarande för bedömning av överensstämmelse enligt 2000/14/EC: Frangangsmåter for samsvarsvurdering iht. 2000/14/EC: Procedura oceny zgodności na podstawie dyrektywy 2000/14/WE: Konformitätsbewertungsverfahren gemäß Richtlinie 2000/14/EG: 2000/14/EY:n mukainen vaatimustenmukaisuuden arviointimenettely: Procédure d'évaluation de la conformité conformément à 2000/14/CE: Conformiteitsbeoordeling conform 2000/14/EG:
90,4 dB(A)	96 dB(A)	Annex V / Bilaga V / Vedlegg V / Załącznik V / Anhang V / Liite V / Annexe V / Bijlage V

Name and address of the notified body involved:

Namn och adress hos involverat kontrollorgan:

Navn og adresse til det aktuelle meldte organet:

Nazwa i adres organu kontrolnego:

Name und Anschrift der beteiligten benannten Stelle:

Ilmoitetun laitoksen nimi ja osoite:

Norm et adresse de l'organisme notifié

Naam en adres van de betrokken aangemelde instantie:

TÜV SÜD Industrie Service GmbH

Westendstrasse 199, 80686 München

NB0036

OR/011231/029

This product was CE marked in year/ Produkten CE-märktes år/ Dette produktet ble CE-merket dette året/ Wyrób oznakowany znakiem CE w roku/ Dieses Produkt erhielt die CE-Kennzeichnung im Jahr/ Tämä tuote on CE-merkitty vuonna/ Ce produit a reçu le marquage CE en / Dit product werd CE-gemarkeerd in het jaar -20

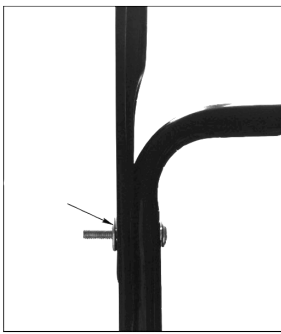
Skara 2020-10-05

Mattias Lif

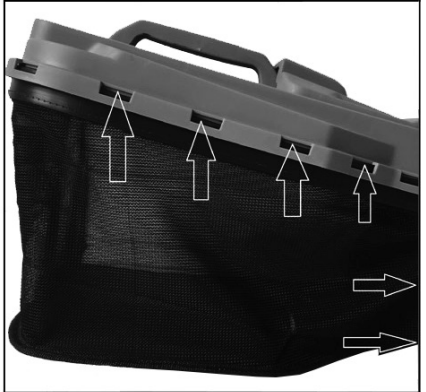
BUSINESS AREA MANAGER (Signatory for Julia and authorised to compile the technical documentation, / Underskrift för Julia samt behörig att sammanställa den tekniska dokumentationen. / Signert for Julia og kvalifisert til å sammenfatte den tekniske dokumentasjonen. / Podpisano w imieniu Julia oraz osoby upoważnionej do sporządzenia dokumentacji technicznej. / Unterzeichnet im Namen von Julia und befugt, die technische Dokumentation zusammenzustellen / Allekirjoittanut Julian puolesta ja valtuutettu kokoamaan tekniset asiakirjat. / Signé au nom de Julia et habilité à établir la documentation technique. / Ondertekend namens Julia en gemachtigde voor de samenstelling van de technische documentatie



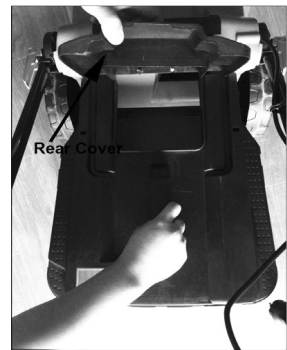
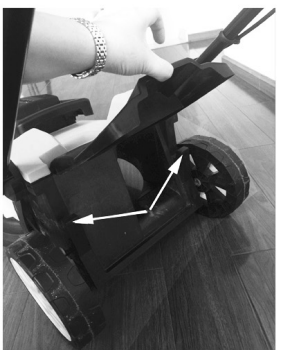
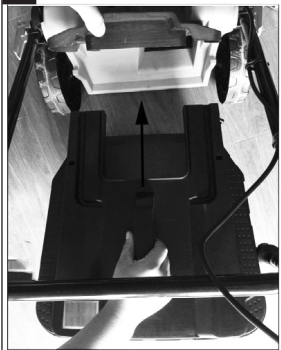
3

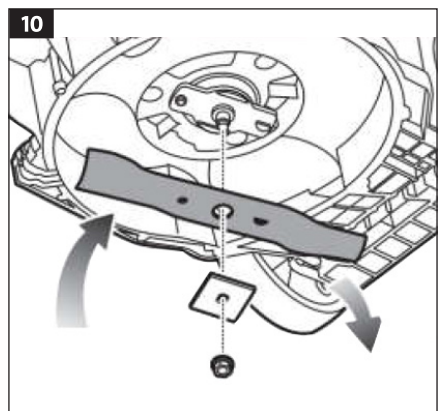
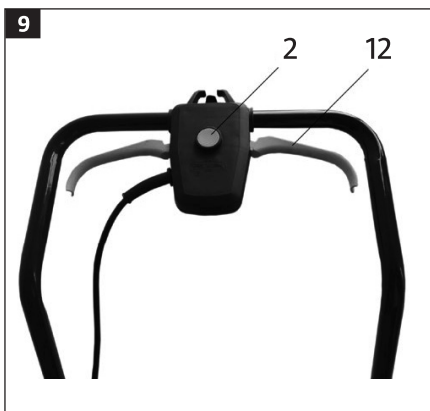
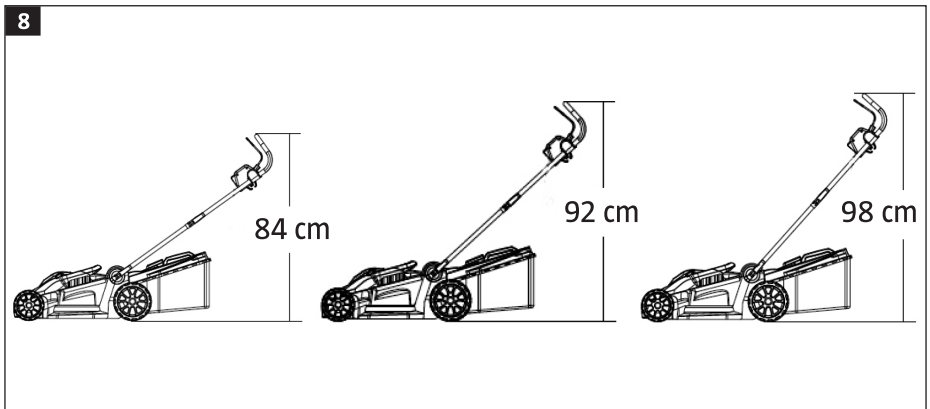
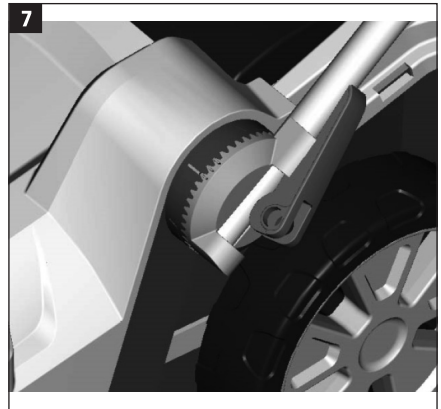
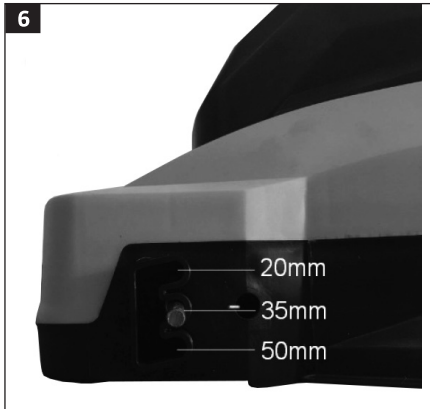


4



5





SÄKERHETSANVISNINGAR

- Använd endast godkända reservdelar och tillbehör vid service.
- Håll kringstående personer, speciellt barn, samt husdjur på säkert avstånd.
- Håll händer och andra kroppsdelar borta från rörliga delar. Skyddsanordningar ska sitta på plats och fungera korrekt.
- Följ anvisningarna nedan om maskinen stöter mot något främmande föremål:
 - Stäng av maskinen.
 - Inspektera maskinen med avseende på skador.
 - Avhjälj eventuella skador innan maskinen startas igen.
- Underhåll och vårda maskinen. Följ anvisningarna gällande byte av delar och tillbehör.

WARNING!

- **Produkten genererar ett elektromagnetiskt fält under drift. Detta fält kan under vissa omständigheter påverka aktiva eller passiva medicinska implantat. Om du har ett medicinskt implantat bör du rådfråga din läkare och/eller tillverkaren av det medicinska implantatet innan du använder produkten, för att minska risken för allvarlig personskada eller dödsfall.**
- **Felaktig användning medför risk för dödsfall, amputation eller annan allvarlig personskada.**
- **Maskinen kan slunga ut föremål med stor kraft, vilket medför risk för personskada och/eller egendomsskada.**
- **Om inte alla anvisningar och säkerhetsanvisningar följs finns risk för allvarlig personskada och/eller dödsfall.**
- **Barn under 16 år samt obehöriga personer eller personer som inte instruerats i handhavandet får inte arbeta med denna maskin.**
- **Kontrollera att det inte finns barn eller husdjur i arbetsområdet innan maskinen används.**

- **Använd alltid lämpliga och säkra kläder vid arbete med maskinen. Använd alltid lämpliga skor vid arbete med maskinen.**
- **Kontrollera regelbundet att alla skruvar är ordentligt åtdragna. Alla underhållsarbeten och kontroller ska göras när motorn är avstängd. Ta även ut batteriet.**
- **Använd inte maskinen i explosiv miljö, exempelvis i närheten av brännbara vätskor, gaser eller damm. Elverktyg ger upphov till gnistor som kan antända damm eller ångor.**
- **Håll barn och kringstående personer på behörigt avstånd när maskinen används. Minsta distraktion kan leda till att kontrollen över maskinen förloras.**

UTBILDNING

- Läs alla anvisningar, säkerhetsanvisningar och alla varningsmärken på maskinen före användning. Bekanta dig med maskinens reglage och användning. Lär dig hur du snabbt stoppar maskinen och frikopplar drivningen.
- Låt aldrig barn använda eller komma åt maskinen.
- Låt inte barn, kringstående personer eller husdjur vistas i arbetsområdet.
- Var försiktig så att du inte halkar eller faller vid användning av maskinen.

FÖRBEREDELSE

- Inspektera noga det område där maskinen ska användas och avlägsna främmande föremål.
- Utför inga justeringar med motorn igång.
- Använd hörselskydd vid användning.

ANVÄNDNING

- Håll alltid maskinen med båda händerna och arbeta stående med en säker kroppshållning.
- Arbeta alltid på säkert avstånd från andra personer och fasta föremål som väggar, större stenar och fordon.

- Använd inte maskinen inomhus.
- Håll aldrig händer eller fötter nära eller under roterande delar. Håll alltid säkert avstånd från utkastöppningen.
- Var försiktig när du arbetar på eller korsar infarter, vägar etc. Var uppmärksam på trafik och dolda faror.
- Stäng omedelbart av maskinen om du kör på något. Kontrollera noggrant maskinen och reparera eventuella skador innan den används igen.
- Stäng omedelbart av maskinen om den börjar vibrera onormalt. Identifiera orsaken. Vibrationer tyder vanligen på problem.
- Stäng av maskinen, dra ut stickproppen och vänta tills alla rörliga delar har stannat helt innan du lämnar körpositionen, innan maskinen transporteras, före rensning av klippdäck eller utkast samt före rengöring, inspektion, justering eller reparation.
- Var mycket försiktig vid riktningssändring i sluttningar.
- Var försiktig när vid backning med maskinen.
- Använd aldrig maskinen om kåpor eller andra säkerhetsanordningar är demonterade eller skadade.
- Rikta aldrig utkastet mot människor eller djur eller mot föremål som kan skadas. Håll kringstående personer, speciellt barn, samt husdjur på säkert avstånd.
- Överbelasta inte maskinen genom att försöka klippa för högt gräs för snabbt.
- Arbeta bara med maskinen i dagsljus eller i god artificiell belysning.
- Se alltid till att ha gott fotfäste och håll stadigt i handtaget. Spring aldrig med maskinen.

PERSONLIG SÄKERHET

- Arbeta alltid med största uppmärksamhet och använd maskinen med förnuft. Det är inte tillåtet att använda maskinen vid trötthet eller under påverkan av droger, alkohol eller läkemedel. Det räcker med

ett ögonblicks uppmärksamhet vid arbetet med maskinen för att det ska uppstå allvarliga personskador.

- Använd lämpliga kläder. Använd inte löst sittande kläder eller smycken. Bind upp långt hår och håll hår, kläder och arbetshandskar borta från maskinens rörliga delar. Löst sittande kläder, smycken eller långt hår kan fastna i rörliga delar.
- Kontrollera alltid att ställnycklar och liknande avlägsnats från maskinen innan den startas. En nyckel eller annat verktyg som sitter i en roterande maskindel kan orsaka personskador.
- Sträck dig inte för långt. Ha hela tiden säkert fotfäste och god balans.

RENSNING AV KLIPPDÄCK

Följ anvisningarna nedan för att rensa rotorhuset:

- Stäng av maskinen och ta ur batteriet.
- Se till att kniven har stannat helt.
- Använd ett lämpligt verktyg för att rensa klippdäcket. Använd aldrig händerna.

WARNING!

Rensa aldrig klippdäcket med händerna. Om händer eller fötter kommer i kontakt med kniven finns risk för allvarlig personskada.

UNDERHÅLL OCH FÖRVARING

- Kontrollera regelbundet att alla förband är intakta och korrekt åtdragna och att maskinen är i säkert driftskick.
- Följ alla anvisningar och säkerhetsanvisningar samt anvisningar för förvaring etc.
- Klistermärken med säkerhetsinformation och anvisningar ska alltid vara rena och läsbara. Byt ut dem, om så behövs.
- När maskinen inte används ska den förvaras torrt och oåtkomligt för barn.

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR LADDARE OCH BATTERI

- Förvara dessa säkerhetsanvisningar på en säker plats. Denna bruksanvisning innehåller viktiga säkerhets- och användningsanvisningar för batteriet.
- Läs och observera bruksanvisningen och säkerhetsanvisningarna för laddaren och batteriet innan de används. Se till att bruksanvisningen och säkerhetsanvisningarna medföljer om maskinen överlämnas till en annan person.
- Förhindra olyckor genom att endast ladda avsett batteri. Andra batterityper kan explodera och orsaka personskador.
- Skydda laddaren, batteriet och maskinen mot fukt och väta.
- Använd endast tillbehör och tillsatsutrustning som anges i bruksanvisningen. Om andra tillbehör eller annan tillsatsutrustning används finns risk för personskador.
- Se till att laddarens kabel läggs på sådant sätt att ingen kan trampa eller snubbla på den eller utsättas för andra faror på grund av kabeln.
- Förlängningskabel ska endast användas om det är absolut nödvändigt. Om en olämplig förlängningskabel används finns risk för eldsvåda eller elchock. Observera följande om det trots allt är nödvändigt att använda en förlängningskabel:
 - Förlängningskabeln ska vara ordentligt ansluten och får inte ha skador.
- Använd aldrig en laddare med skadad kabel eller defekt stickkontakt. Om kabeln är defekt måste den omgående repareras av en fackman.
- Använd aldrig en laddare som utsatts för slag, fallit eller skadats på annat sätt. Låt kabeln repareras av en fackman i sådana fall.
- Ta aldrig isär laddaren. Lämna eller skicka laddaren till auktoriserad serviceverkstad för underhåll eller reparation. En felaktigt genomförd montering kan orsaka elchock eller eldsvåda.

- Förebygg risken för elchock genom att dra ut laddarens stickkontakt ur eluttaget innan laddaren underhålls eller rengörs. Det räcker inte med att stänga av den.
- Dra ut laddarens stickkontakt ur nätuttaget när maskinen inte laddas.
- Håll det oanvända batteriet på säkert avstånd från gem, mynt, nycklar, spikar, skruvar och andra mindre metallföremål som kan kortsluta kontakterna. En kortslutning mellan batterikontakterna kan orsaka brännskador eller eldsvåda.
- Vid felaktig användning kan vätska läcka ut ur batteriet. Undvik kontakt med vätskan. Skölj med vatten vid tillfällig kontakt. Uppsök läkare vid vätskestänk i ögonen. Läckande batterivätska kan orsaka hudirritation.

SYMBOLER

	<p>VARNING! Läs bruksanvisningen.</p>
	<p>Håll kringstående personer på säkert avstånd.</p>
	<p>Risk för skärskada. Knivarna fortsätter att rotera efter att motorn har stängts av.</p>
	<p>Håll sladden borta från knivarna.</p>

	Garanterad ljudeffektnivå.
	Skyddas från väta.
	Skyddsklass II.
	Godkänd enligt gällande direktiv/förordningar.
	Kasserad produkt ska återvinnas enligt gällande bestämmelser.

TEKNISKA DATA

Märkspänning	18 V / 4,0 Ah
Effekt	1,2 kW
Varvtal	3500/min
Kapslingsklass	IPX1
Arbetsbredd	320 mm
Uppsamlare	30 l
Klipptid	Max. 40 min med batteri 4 Ah
Höjdställning	20/35/50 mm
Ljudtrycksnivå, LpA	79,8 dB(A), K=3 dB
Ljudeffektnivå, LwA**	90,4 dB(A), K=2,26 dB
Ljudeffektnivå, LwA***	96 dB(A), K=3 dB
Vibrationsnivå	2,25 m/s ² , K=1,5 m/s ²
Vikt	10 kg

Uppmätt, *Garanterad

Använd alltid hörselskydd!

Det deklarerade värdet för vibration, som har uppmätts i enlighet med standardiserad testmetod, kan användas för att jämföra olika verktyg med varandra och för en preliminär bedömning av exponering. Mätvärdena har fastställts i enlighet med: EN 60335-2-77:2010.

VARNING!

Den faktiska vibrationsnivån under användning av elverktyg kan skilja sig från det angivna totalvärdet beroende på hur

verktyget används. Identifiera därför de säkerhetsåtgärder som krävs för att skydda användaren baserat på en uppskattning av exponering i verkliga driftförhållanden (som tar hänsyn till alla delar av arbetscykeln såsom tiden när verktyget är avstängt och när det körs på tomgång, utöver igångsättningstiden).

BESKRIVNING

- Övre handtag
- Säkerhetsspärr
- Elbox
- Låsspak
- Säkerhetsnyckel
- Gräsuppsamlare
- Klippdäck
- Övre klippdäck
- Motorkåpa
- Nedre handtag
- Sladdhållare
- Strömbrytarhandtag
- Hjul
- Batterikåpa
- Batteri
- Laddare

BILD 1

MONTERING

NEDFÄLLBART HANDTAG

- Montera det nedre handtaget på kåpan med låsspakarna.

BILD 2

- Montera det övre handtaget på det nedre handtaget med låsspakarna.

BILD 3

- Montera sladdhållaren på handtaget och fäst sladden.

GRÄSUPPSAMLARE

1. Fäll upp den bakre kåpan och häng gräsuppsamlaren baktill på produkten.

BILD 4

2. Demontera genom att fälla upp den bakre kåpan och avlägsna gräsuppsamlaren.

BILD 5

HANDHAVANDE

INSTÄLLNING AV KLIPPHÖJD

1. Produkten har tre klipphöjdsinställningar: 20, 35 och 50 mm. Ställ in samma klipphöjd för samtliga hjul.
2. Justera klipphöjden genom att trycka hjulet framåt och sedan antingen lyfta eller sänka det för att få önskad höjd. Se till att hjulet låses i rätt position.

BILD 6

3. Denna inställning görs med varje hjul – det finns ingen central höjjustering på produkten.

INSTÄLLNING AV HANDTAGSHÖJD

1. Produktens handtag kan justeras i höjddled för att passa olika användare.

BILD 7

2. När klipphöjden är satt till 20 mm kan handtagshöjden justeras i tre lägen – 84, 92 och 98 cm.

BILD 8

WARNING!

Stäng av produkten, ta ur batteriet och vänta tills alla rörliga delar har stannat helt före justering.

START

1. Sätt i batteriet.
2. Sätt i säkerhetsnyckeln (5).

3. Håll säkerhetsspärren (2) intryckt.
4. Håll strömbrytarhandtaget (12) tryckt mot handtaget.

BILD 9

5. Motorn stannar när strömbrytarhandtaget släpps.

WARNING!

Knivarna fortsätter att rotera efter att motorn har stängts av.

TIPS

- Klipp inte vått gräs, det fastnar på klippdäckets undersida och gör att utkast/ uppsamling inte fungerar korrekt.
- Klipp inte mer än 1/3 av gräsets höjd, det kan skada gräset.
- Anpassa rörelsehastigheten så att det avklippta gräset sprids jämnt över gräsmattan. Använd lägre hastighet om gräset är långt och/eller tjockt.
- Långt gräs kan behöva klippas två gånger, först med 1/3 av höjden och sedan med 1/3 av höjden efter den första klippningen. Klipp i ett annat mönster vid andra klippningen. Klipp med överlappande spår.
- Kör alltid produkten med maximalt varvtal för bästa klippresultat.
- Rengör klippdäckets undersida efter varje användning och avlägsna anslamlat gräs, som kan försämra klippresultatet.
- Klippning av nedfallna löv kan vara nyttigt för gräsmattan. Löven ska vara torra och inte ligga i alltför tjocka lager på gräsmattan. Klipp flera gånger under lövfällningen, vänta inte tills alla löv har fällt från träden.

OBS!

Stäng omedelbart av motorn om knivarna slår mot något föremål. Ta ur batteriet och kontrollera produkten med avseende på skador. Reparera eventuella skador innan den används igen. Stäng omedelbart av produkten och ta ur batteriet vid onormala vibrationer. Låt kontrollera och reparera produkten innan den används igen.

UNDERHÅLL

VARNING!

Stäng av produkten, ta ur batteriet och vänta tills alla rörliga delar har stannat helt före justering och eller underhåll.

- Spola inte vatten på produkten. Inträngande vatten kan skada elektriska delar. Rengör produkten med en torr trasa, borste eller liknande.
- Gör inga ändringar på produkten och försök aldrig öppna eller demontera den. Låt behörig servicerepresentant kontrollera produkten om något av följande inträffar:
 - Om knivarna slår mot något föremål.
 - Om motorn stannar plötsligt.
 - Om kniven är krökt (försök inte rätta den!).
 - Om motoraxeln är krökt (försök inte rätta den!).
 - Om kortslutning/elfel uppstår när stickproppen sätts i.
 - Om växellådan är skadad.
 - Om kilremmen är skadad.
- Använd endast delar och tillbehör som tillverkaren rekommenderar.

KNIVAR

OBS!

Använd handskar vid hantering av knivar.

- Knivarna är tillverkade av formpressat stål. De behöver skärpas regelbundet.
- Knivarna måste alltid vara balanserade, för att undvika skadliga vibrationer.
- Lossa knivskruven för att demontera knivarna. Kontrollera knivarnas balans genom att sticka en skruvmejsel med rund klinga (eller annat runt föremål) genom hålet i mitten. Knivarna ska hänga horisontellt utan att röra sig. Om de inte är balanserade sjunker den tyngre knivänden. Skärp den tyngre änden tills knivarna är balanserade. Byt eller reparera skadade delar.

- Var noga med att montera knivarna med eggarna i korrekt rotationsriktning. Dra åt kniven till 20 Nm.

FELSÖKNING

Problem	Åtgärd
Motorn går inte.	Kontrollera att batteriet är laddat.
	Starta produkten på kort gräs eller på ett område som redan är klippt.
	Rengör utmatningsöppning och kåpa. Knivarna måste rotera fritt.
	Ställ in lämplig klipphöjd.
	Kontrollera motorns kolborstar och byt, om så behövs.
Motorvarvtalet sjunker.	Ställ in lämplig klipphöjd.
	Rengör utmatningsöppning och kåpa.
	Låt behörig service-representant skärpa eller byta knivarna.
Allt gräs hamnar inte i uppsamlaren.	Ställ in lämplig klipphöjd.
	Vänta tills gräsmattan torkat.
	Låt behörig servicerepresentant skärpa eller byta knivarna.
	Rengör gräsuppsamlarens galler.
	Rengör utmatningsöppningen/kåpan.

Kontakta auktoriserad serviceverkstad om problemet inte kan avhjälpas med hjälp av felsökningsschemat.

SIKKERHETSANVISNINGER

- Bruk bare godkjente reservedeler og godkjent tilbehør ved service.
- Hold personer og husdyr i området på trygg avstand, spesielt barn.
- Hold hender og andre kroppsdeler borte fra bevegelige deler.
Beskyttelsesanordningene må være på plass og fungere tilfredsstillende.
- Følg anvisningene nedenfor dersom maskinen støter borti fremmedobjekter:
 - Slå av maskinen.
 - Inspiser maskinen for å se etter skader.
 - Reparer eventuelle skader før apparatet startes igjen.
- Vedlikehold og ta vare på maskinen. Følg anvisningene vedrørende utskifting av deler og tilbehør.

ADVARSEL!

- **Produktet genererer et elektromagnetisk felt under drift. Dette feltet kan under visse omstendigheter påvirke aktive eller passive medisinske implantater. Hvis du har et medisinsk implantat, bør du, for å redusere faren for alvorlig personskade eller dødsfall, rådføre deg med din lege og/eller produsent av det medisinske implantatet før du tar i bruk produktet.**
- **Feilaktig bruk medfører fare for død, amputasjon eller annen alvorlig personskade.**
- **Maskinen kan slynge ut gjenstander med stor kraft, noe som medfører fare for personskade og/eller materielle skader.**
- **Hvis ikke alle anvisninger og sikkerhetsanvisninger følges, er det fare for alvorlig personskade og/eller død.**
- **Barn under 16 år, uegnede personer og personer som ikke har fått instruksjoner i hvordan maskinen skal brukes, får ikke arbeide med den.**
- **Kontroller at det ikke er barn eller husdyr i arbeidsområdet før maskinen brukes.**

- **Bruk alltid egnede og trygge klær når du jobber med maskinen. Bruk alltid egnede sko når du jobber med maskinen.**
- **Kontroller regelmessig at alle skruer er skikkelig skrudd til. Alle vedlikeholdsarbeid og kontroller skal gjøres når motoren er avslått. Ta også ut batteriet.**
- **Ikke bruk maskinen i eksplosive miljøer, for eksempel i nærheten av brannfarlig væske, gass eller støv. El-verktøyet skaper gnister som kan antenne støv eller damp.**
- **Hold barn og andre personer i området på sikker avstand når maskinen brukes. Selv små distraksjoner kan føre til at brukeren mister kontrollen over maskinen.**

OPPLÆRING

- Les alle anvisninger, sikkerhetsanvisninger og varselmerker på maskinen før bruk. Gjør deg kjent med maskinens betjening og bruk. Lær deg hvordan du raskt stopper maskinen og kobler ut driften.
- La aldri barn bruke eller komme nær maskinen.
- Ikke la barn, personer eller husdyr oppholde seg i arbeidsområdet.
- Vær forsiktig så du ikke sklir eller faller når du bruker maskinen.

FORBEREDELSE

- Kontroller nøyde området der maskinen skal brukes og fjern fremmedlegemer.
- Ikke foreta justeringer mens motoren er i gang.
- Bruk hørselsvern ved bruk.

BRUK

- Hold alltid maskinen med begge hendene og jobb stående med en stabil kroppsholdning.
- Jobb alltid på trygg avstand fra andre

personer og faste gjenstander som vegger, større steiner og kjøretøy.

- Ikke bruk maskinen innendørs.
- Hold aldri hender eller føtter nær eller under roterende deler. Hold alltid sikker avstand fra utkaståpningen.
- Vær forsiktig når du arbeider på eller krysser innkjørsler, veier og så videre. Vær oppmerksom på trafikk og skjulte farer.
- Slå umiddelbart av maskinen hvis du kjører på noe. Kontroller maskinen nøye og reparer eventuelle skader før du bruker den igjen.
- Slå maskinen av umiddelbart hvis den vibrerer unormalt. Finn årsaken. Vibrasjoner er vanligvis et tegn på problemer.
- Slå av maskinen, trekk ut støpselet og vent til alle bevegelige deler har stanset helt før du forlater kjørestillingen, før maskinen transporteres, før rensing av klipperdeksel eller utkast samt før rengjøring, inspeksjon, justering eller reparasjon.
- Vær ekstra forsiktig når du endrer retning i skråninger.
- Vær forsiktig når du rygger med maskinen.
- Ikke bruk maskinen hvis deksler eller andre beskyttelsesinnretninger er demonterte eller skadet.
- Ikke rett utkastet mot mennesker eller dyr, eller mot gjenstander som kan bli skadet. Hold personer og husdyr i området på trygg avstand, spesielt barn.
- Ikke overbelast maskinen ved å forsøke å klippe for høyt gress for raskt.
- Arbeid kun med maskinen i dagslys eller god kunstig belysning.
- Sørg alltid for å ha godt fotfeste og hold godt fast i håndtaket. Løp aldri med maskinen.

PERSONLIG SIKKERHET

- Vær alltid oppmerksom når du jobber, og bruk maskinen med fornuft. Det er ikke tillatt å bruke maskinen hvis du er trøtt

eller under påvirkning av rusmidler, legemidler eller alkohol. Det er nok med et øyeblikks uoppmerksomhet ved arbeid med maskinen for at det skal oppstå alvorlige situasjoner.

- Bruk passende klær. Ikke bruk løstsittende klær eller smykker. Sett opp langt hår og hold hår, klær og hansker unna maskinens bevegelige deler. Løstsittende klær, smykker og langt hår kan sette seg fast i bevegelige deler.
- Kontroller alltid at skrunøkler og lignende er fjernet fra maskinen før den startes. En nøkkel eller et annet verktøy som er plassert i en roterende maskindel, kan forårsake personskader.
- Ikke strekk deg for langt. Sørg for å ha godt fotfeste og god balanse til enhver tid.

RENSING AV KLIPPERDEKSEL

Følg anvisningene nedenfor for å rense rotorhuset:

- Slå av maskinen og ta ut batteriet.
- Pass på at kniven har stanset helt.
- Bruk et hensiktsmessig verktøy til å rense klipperdekselet. Bruk aldri hendene.

ADVARSEL!

Rens aldri klipperdekselet med hendene. Det er fare for personskade hvis hender eller føtter kommer i kontakt med kniven.

VEDLIKEHOLD OG OPPBEVARING

- Kontroller regelmessig at alle skruerforbindelser er intakte og riktig strammet samt at maskinen er i god driftsmessig stand.
- Følg alle anvisninger og sikkerhetsanvisninger samt anvisninger for oppbevaring og så videre.
- Klistremerkene med sikkerhetsinformasjon og anvisninger skal alltid være rene og leselige. Skift dem ut ved behov.
- Maskinen skal oppbevares tørt og utilgjengelig for barn når den ikke er i bruk.

VIKTIGE SIKKERHETSANVISNINGER FOR LADER OG BATTERI

- Oppbevar disse sikkerhetsanvisningene på et trygt sted. Denne bruksanvisningen inneholder viktig sikkerhets- og bruksanvisninger for batteriet.
- Les og observer bruksanvisningen og disse sikkerhetsanvisningene for laderen og batteriet før du tar dem i bruk. Pass på at bruksanvisningen og sikkerhetsanvisningene følger med maskinen dersom den overleveres til en annen person.
- Forhindre ulykker ved å kun lade batterier som laderen er beregnet for. Andre batterier kan eksplodere og forårsake personskader.
- Beskytt laderen, batteriet og maskinen mot fukt og væske.
- Bruk kun tilbehør og tilleggsutstyr som angis i bruksanvisningen. Hvis det brukes andre tilbehør eller tilleggsutstyr, er det fare for personskader.
- Pass på at laderens kabel legges slik at ingen kan trække på den, snuble i den eller utsettes for andre farer på grunn av kabelen.
- Skjøteledning skal kun brukes hvis det er absolutt nødvendig. Hvis en uegnet skjøteledning brukes, er det fare for brann eller elektrisk støt. Hvis du er nødt til å bruke en skjøteledning, må du merke deg følgende:
 - Skjøteledningen skal være skikkelig tilkoblet og uten skader.
- Bruk aldri en lader med skadet kabel eller defekt stikkontakt. Hvis kabelen er defekt, må den repareres umiddelbart av en fagperson.
- Bruk aldri en lader som har blitt utsatt for slag, har falt ned eller har blitt skadet på en annen måte. I slike tilfeller må kabelen repareres av en fagperson.
- Ta aldri laderen fra hverandre. Lever inn eller send laderen til autorisert serviceverksted for vedlikehold eller reparasjon. En feil gjennomført montering kan forårsake elektrisk støt eller brann.

- Forebygg risikoen for elektrisk støt ved å trekke laderens stikkontakt ut av strømuttaket før laderen vedlikeholdes eller rengjøres. Det er ikke nok å slå den av.
- Trekk ut laderens støpsel fra stikkontakten når maskinen ikke lades.
- Når batteriet ikke er i bruk, skal det oppbevares atskilt fra binders, mynter, nøkler, spiker, skruer og andre små metallgjenstander som kan kortslutte polene. En kortslutning mellom batterikontaktene kan forårsake brannskader eller brannfare.
- Ved feil bruk kan det lekke væske fra batteriet. Unngå kontakt med væsken. Skyll med vann ved utilsiktet kontakt. Oppsøk lege hvis du får batterivæske i øynene. Lekkende batterivæske kan forårsake hudirritasjon.

SYMBOLER

	<p>ADVARSEL! Les bruksanvisningen.</p>
	<p>Hold andre personer i området på trygg avstand.</p>
	<p>Fare for kuttskader. Knivene fortsetter å rotere etter at motoren er slått av.</p>
	<p>Hold ledningen unna knivene.</p>

	Garantert lydeffektnivå.
	Beskyttes mot fuktighet.
	Beskyttelsesklasse II.
	Godkjent i henhold til gjeldende direktiver/forskrifter.
	Kassert produkt skal gjenvinnes etter gjeldende forskrifter.

TEKNISKE DATA

Nominell spenning	18 V / 4,0 Ah
Effekt	1,2 kW
Turtall	3500/min
Kapslingsklasse	IPX1
Arbeidsbredde	320 mm
Oppsamlar	30 l
Klippetid	Maks. 40 min med batteri 4 Ah
Høydeinnstilling	20/35/50 mm
Lydtrykknivå, LpA	79,8 dB(A), K=3 dB
Lydeffektnivå, LwA**	90,4 dB(A), K=2,26 dB
Lydeffektnivå, LwA***	96 dB(A)
Vibrasjonsnivå	2,25 m/s ² , K=1,5 m/s ²
Vekt	10 kg

Målt, *Garantert

Bruk alltid hørselsvern!

Den angitte verdien for vibrasjon, som er målt i henhold til standardiserte testmetoder, kan brukes til å sammenlikne ulike verktøy med hverandre, og til å gi en foreløpig vurdering av eksponering. Måleverdiene er fastsatt i henhold til: EN 60335-2-77:2010.

ADVARSEL!

Det faktiske vibrasjonsnivået ved bruk av el-verktøy kan avvike fra den angitte

totalverdien, avhengig av hvordan verktøyet brukes. Finn derfor ut hvilke sikkerhetstiltak som er nødvendig for å beskytte brukeren, på grunnlag av en vurdering av eksponeringen under reelle driftsforhold (som tar hensyn til alle delene av arbeidsprosessen, som tiden når verktøyet er avslått, og når det kjøres på tomgang, utover igangsettingstiden).

BESKRIVELSE

1. Øvre håndtak
2. Sikkerhetssperre
3. El-boks
4. Låsespak
5. Sikkerhetsnøkkel
6. Gressoppsamlar
7. Klipperdeksel
8. Øvre klipperdeksel
9. Motordeksel
10. Nedre håndtak
11. Ledningsholder
12. Strømbryterhåndtak
13. Hjul
14. Batterideksel
15. Batteri
16. Lader

BILDE 1

MONTERING

NEDFELLBART HÅNDTAK

1. Monter det nederste håndtaket på dekelet med låsespakene.

BILDE 2

2. Monter det øvre håndtaket på det nedre håndtaket med låsespakene.

BILDE 3

3. Monter ledningsholderen på håndtaket og fest ledningen.

GRESSOPPSAMLER

1. Fell opp det bakre dekselet og heng gressoppsamleren bak på produktet.

BILDE 4

2. Demonter ved å felle opp det bakre dekselet og fjern gressoppsamleren.

BILDE 5

BRUK

INNSTILLING AV KLIPPEHØYDE

1. Produktet har tre klippehøydeinnstillinger: 20, 35 og 50 mm. Still inn samme klippehøyde for alle hjulene.
2. Juster klippehøyden ved å trykke hjulet fremover og deretter enten løfte eller senke det for å oppnå ønsket høyde. Pass på at hjulet låses i riktig stilling.

BILDE 6

3. Denne innstillingen skal gjøres på hvert hjul – produktet har ingen sentral høydejustering.

INNSTILLING AV HÅNDTAKHØYDE

1. Produktets håndtak kan justeres i høyden for å passe til ulike brukere.

BILDE 7

2. Når klippehøyden er satt til 20 mm, kan håndtakhøyden justeres i tre trinn – 84, 92 og 98 cm.

BILDE 8

ADVARSEL!

Slå av produktet, ta ut batteriet og vent til alle bevegelige deler har stanset helt før justering.

START

1. Sett i batteriet.
2. Sett i sikkerhetsnøkkelen (5).

3. Hold sikkerhetssperren (2) inne.
4. Hold strømbryterhåndtaket (12) trykt inne mot håndtaket.

BILDE 9

5. Motoren stopper når strømbryterhåndtaket slippes.

ADVARSEL!

Knivene fortsetter å rotere etter at motoren er slått av.

TIPS

- Ikke klipp vått gress, det fester seg på klipperdekselets underside og gjør at utkast/opsamling ikke fungerer som det skal.
- Ikke klipp mer enn 1/3 av gressets høyde, det kan skade gresset.
- Tilpass bevegelseshastigheten slik at det avklippede gresset spres jevnt utover gressplenen. Bruk lavere hastighet dersom gresset er langt og/eller tykt.
- Det kan være nødvendig å klippe langt gress to ganger, først med 1/3 av høyden og deretter med 1/3 av høyden etter den første klippingen. Klipp i et annet mønster ved den andre klippingen. Klipp med overlappende spor.
- Kjør alltid produktet med maksimalt turtall for best klipperesultat.
- Rengjør undersiden av klipperdekselet etter hver gangs bruk og fjern ansamlet gress som kan forringe klipperesultatet.
- Klipping av løv som har falt ned kan være nyttig for plenen. Løvet skal være tørt og ikke ligge i altfor tykke lag på plenen. Klipp flere ganger mens løvet faller, ikke vent til alt har falt ned fra trærne.

MERK!

Slå umiddelbart av motoren hvis knivene slår mot noe. Ta ut batteriet og inspiser produktet for å se etter skader. Reparer eventuelle skader før du bruker det på nytt. Slå umiddelbart av produktet og ta ut batteriet ved unormale vibrasjoner. Få produktet kontrollert og reparert før det brukes igjen.

VEDLIKEHOLD

ADVARSEL!

Slå av produktet, ta ut batteriet og vent til alle bevegelige deler har stanset helt opp før justering og/eller vedlikehold.

- Ikke spyl vann på produktet. Inntrengning av vann kan skade elektriske deler. Rengjør produktet med en tørr klut, børste eller lignende.
- Ikke gjør endringer på produktet, og forsøk aldri å åpne eller demontere det. La en kvalifisert servicerepresentant kontrollere produktet hvis noe av det følgende inntreffer:
 - Hvis knivene slår mot noe.
 - Hvis motoren plutselig stopper.
 - Hvis kniven er bøyd (ikke prøv å rette den opp!).
 - Hvis motorakselen er bøyd (ikke prøv å rette den opp!).
 - Hvis det oppstår kortslutning/el-feil når støpselet settes inn.
 - Hvis girkassen er skadet.
 - Hvis kileremmen er skadet.
- Bruk kun deler og tilbehør som produsenten anbefaler.

KNIVER

MERK!

Bruk hansker ved håndtering av kniver.

- Knivene er laget av formpresset stål. De må slipes regelmessig.
- Knivene må alltid være balanserte for å unngå skadelige vibrasjoner.
- Løsne knivskruen for å demontere knivene. Kontroller knivenes balanse ved å stikke en skrutrekker med rundt blad (eller en annen rund gjenstand) gjennom hullet i midten. Knivene skal henge horisontalt uten å bevege seg. Hvis de ikke er i balanse, synker den tyngre knivenden. Slip den tyngre enden til knivene er i balanse. Skift ut eller reparer skadde deler.

- Vær nøye med å montere knivene med eggene i riktig rotasjonsretning. Stram kniven til 20 Nm.

FEILSØKING

Problem	Tiltak
Motoren går ikke.	Kontroller at batteriet er oppladet.
	Start produktet i kort gress eller på et område som allerede er klippet.
	Rengjør utmatingsåpning og deksel. Knivene må rotere fritt.
	Still inn passende klippehøyde.
Motorturtallet synker.	Kontroller motorens kullbørster og bytt om nødvendig.
	Still inn passende klippehøyde.
	Rengjør utmatingsåpning og deksel.
Alt gresset havner ikke i oppsamleren.	La en autorisert servicerepresentant slippe eller bytte knivene.
	Still inn passende klippehøyde.
	Vent til plenen er tørr.
	La en autorisert servicerepresentant slippe eller bytte knivene.
	Rengjør gressoppamlerens gitter.
Rengjør utmatingsåpningen/dekselet.	

Kontakt et autorisert serviceverksted dersom problemet ikke kan løses ved hjelp av feilsøkingsskjemaet.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Naprawiając narzędzie, korzystaj wyłącznie z zatwierdzonych części i akcesoriów.
- Osoby postronne, zwłaszcza dzieci, oraz zwierzęta, powinny przebywać w bezpiecznej odległości od urządzenia.
- Trzymaj ręce i inne części ciała z dala od ruchomych części urządzenia. Osłony powinny być zamontowane i działać poprawnie.
- Zastosuj poniższe zalecenia, jeśli urządzenie uderzy w inny przedmiot.
 - Wyłącz urządzenie.
 - Sprawdź, czy części nie zostały uszkodzone.
 - Napraw ewentualne uszkodzenia przed ponownym uruchomieniem urządzenia.
- Utrzymuj urządzenie w nienagannym stanie technicznym. Zastosuj zalecenia dotyczące wymiany części i akcesoriów.

OSTRZEŻENIE!

- **Podczas pracy produkt wytwarza pole elektromagnetyczne. Pole to w niektórych okolicznościach może wpłynąć na aktywne i pasywne implanty medyczne. Przed rozpoczęciem pracy z produktem osoby z implantem powinny skonsultować się z lekarzem lub producentem implantu w celu zmniejszenia ryzyka ciężkich obrażeń i śmierci.**
- **Nieprawidłowe użytkowanie stwarza ryzyko śmierci, amputacji lub innych ciężkich obrażeń ciała.**
- **Urządzenie może z dużą siłą wyrzucać w powietrze przedmioty, co niesie ze sobą ryzyko obrażeń ciała i/lub szkód materialnych.**
- **Nieprzestrzeganie wszystkich zaleceń i zasad bezpieczeństwa grozi ciężkimi obrażeniami ciała i/lub śmiercią.**

- **Dzieci poniżej 16 roku życia oraz osoby nieupoważnione lub osoby, które nie zostały przeszkolone w zakresie obsługi urządzenia, nie mogą go używać.**
- **Sprawdź, czy wokół urządzenia nie ma dzieci lub zwierząt.**
- **Podczas pracy z urządzeniem zawsze używaj odpowiedniej i bezpiecznej odzieży. Podczas pracy z urządzeniem zawsze używaj odpowiedniego obuwia.**
- **Regularnie sprawdzaj, czy wszystkie śruby są odpowiednio dokręcone. Wszystkie prace konserwacyjne oraz kontrole należy przeprowadzać przy wyłączonym silniku. Należy także wyciągnąć akumulator.**
- **Nie używaj urządzenia w otoczeniu zagrożonym wybuchem, np. w pobliżu łatwopalnych płynów, gazów lub pyłów. Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą spowodować zapłon pyłów lub oparów.**
- **Dzieci i osoby postronne powinny przebywać w bezpiecznej odległości podczas pracy urządzenia. Najdrobniejsze rozproszenie uwagi może prowadzić do utraty kontroli nad urządzeniem.**

SZKOLENIE

- Przed użyciem urządzenia zapoznaj się ze wszystkimi instrukcjami, zasadami bezpieczeństwa oraz symbolami ostrzegawczymi na sprzęcie. Zapoznaj się ze sposobem regulacji i korzystania z urządzenia. Dowiedz się, w jaki sposób można szybko zatrzymać urządzenie i wyłączyć napęd.
- Nigdy nie pozwalaj dzieciom używać ani ruszać urządzenia.
- Dzieci, osoby postronne oraz zwierzęta domowe nie mogą przebywać w obszarze roboczym.
- Uważaj, aby się nie poślizgnąć lub nie upaść podczas użytkowania urządzenia.

PRZYGOTOWANIA

- Dokładnie sprawdź teren, na którym urządzenie będzie używane, i usuń z niego obce przedmioty.
- Nie wykonuj żadnych regulacji w trakcie pracy silnika.
- W trakcie pracy używaj środków ochrony słuchu.

SPOSÓB UŻYCIA

- Zawsze trzymaj urządzenie obiema rękami i pracuj, stojąc pewnie na podłożu.
- Zawsze pracuj w bezpiecznej odległości od innych osób i stałych przedmiotów takich jak ściany, większe gązdy czy pojazdy.
- Nie używaj urządzenia wewnątrz pomieszczeń.
- Nigdy nie trzymaj rąk ani nóg w pobliżu ruchomych części urządzenia ani pod nimi. Zachowaj bezpieczną odległość od otworu wyrzutu.
- Zachowaj ostrożność w trakcie pracy na podjazdach, drogach itp. oraz podczas przejeżdżania przez nie. Uważaj na ruch drogowy i ukryte zagrożenia.
- W przypadku najechania na jakiś przedmiot natychmiast wyłącz urządzenie. Przed ponownym użyciem dokładnie sprawdź urządzenie i usuń ewentualne uszkodzenia.
- Jeśli urządzenie zacznie nieprawidłowo drgać, natychmiast je wyłącz. Rozpoznaj przyczynę. Drgania zwykle oznaczają usterkę.
- Zanim opuścisz miejsce operatora oraz przed rozpoczęciem transportu, wyczyszczeniem obudowy agregatu koszącego lub wyrzutem, a także przed przystąpieniem do czyszczenia, kontroli, regulacji lub naprawy, wyłącz urządzenie, wyjmij wtyk z gniazda i poczekaj, aż wszystkie ruchome części całkowicie się zatrzymają.
- Zachowaj szczególną ostrożność podczas zmiany kierunku na zbozczach.

- Zachowaj ostrożność podczas cofania.
- Nigdy nie używaj urządzenia z uszkodzonymi lub zdemontowanymi osłonami lub innymi zabezpieczeniami.
- Nigdy nie kieruj wyrzutu w stronę ludzi ani zwierząt lub przedmiotów, które mogą ulec uszkodzeniu. Osoby postronne, zwłaszcza dzieci, oraz zwierzęta, powinny przebywać w bezpiecznej odległości od urządzenia.
- Nie przeciążaj urządzenia, starając się w zbyt szybkim tempie skosić zbyt wysoką trawę.
- Pracuj z urządzeniem wyłącznie w świetle dziennym lub przy dobrym oświetleniu sztucznym.
- Zawsze upewnij się, czy masz stabilną postawę i mocno trzymaj za uchwyty. Nigdy nie biegnij z urządzeniem.

BEZPIECZEŃSTWO OSOBISTE

- Zawsze zachowaj największą ostrożność i używaj urządzenia, kierując się zdrowym rozsądkiem. Używanie urządzenia w stanie zmęczenia, pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków jest zabronione. Wystarczy chwila nieuwagi podczas pracy z urządzeniem, aby spowodować ciężkie obrażenia ciała.
- Noś odpowiednią odzież. Nie noś luźnych ubrań ani biżuterii. Zwiąż długie włosy i trzymaj je z dala od ruchomych części urządzenia. Dotyczy to również ubrań i rękawic. Luźne ubrania, biżuteria i długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części urządzenia.
- Przed włączeniem urządzenia zawsze sprawdzaj, czy usunięto z niego klucze nastawne i podobne elementy. Narzędzie lub klucz pozostawione na obracającej się części urządzenia może spowodować obrażenia ciała.
- Nie pochylaj się zbyt mocno do przodu. Przez cały czas utrzymuj stabilną postawę, aby nie stracić równowagi.

CZYSZCZENIE AGREGATU KOSZĄCEGO

Podczas czyszczenia obudowy wirnika przestrzegaj poniższych wskazówek.

- Wyłącz urządzenie i wyciągnij akumulator.
- Upewnij się, że ostrze zupełnie się zatrzymało.
- Do czyszczenia agregatu koszącego używaj odpowiedniego narzędzia. Nigdy nie używaj rąk.

OSTRZEŻENIE!

Nigdy nie czyść agregatu koszącego rękoma. Kontakt rąk lub stóp z ostrzem stwarza ryzyko ciężkich obrażeń ciała.

KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE

- Regularnie sprawdzaj, czy wszystkie połączenia są nienaruszone i właściwie dokręcone oraz czy urządzenie jest w stanie gwarantującym bezpieczne użytkowanie.
- Przestrzegaj wszystkich wskazówek, zasad bezpieczeństwa, instrukcji przechowywania itp.
- Naklejki z informacjami na temat bezpieczeństwa i instrukcjami powinny być zawsze czyste i czytelne. W razie potrzeby wymień je.
- Nieużywane urządzenie należy przechowywać w miejscu suchym i niedostępnym dla dzieci.




WAŻNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE AKUMULATORA I ŁADOWARKI

- Wskazówki bezpieczeństwa należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje na temat bezpieczeństwa i użytkowania akumulatora.

- Przed użyciem przeczytaj ważne wskazówki bezpieczeństwa dotyczące akumulatora i ładowarki i przestrzegaj ich. Przekazując urządzenie innej osobie, dołącz też instrukcję obsługi oraz wskazówki bezpieczeństwa.
- Zapobiegaj wypadkom, ładując jedynie konkretny typ akumulatora. Inne rodzaje akumulatorów mogą wybuchnąć, powodując obrażenia ciała.
- Chroń ładowarkę, akumulator i urządzenie przed wilgocią i wodą.
- Korzystaj wyłącznie z akcesoriów i części dodatkowych wymienionych w instrukcji obsługi. Stosowanie innych akcesoriów lub innego wyposażenia grozi obrażeniami ciała.
- Zwróć uwagę, aby przewód ładowarki przebiegał w taki sposób, aby nikt nie mógł na niego stanąć ani się o niego potknąć czy też zostać narażonym na niebezpieczeństwo.
- Przedłużacz należy stosować wyłącznie w sytuacji bezwzględnie koniecznej. Jeśli zostanie użyty niewłaściwy przedłużacz, zachodzi ryzyko pożaru lub porażenia prądem. Jeśli użycie przedłużacza jest konieczne, zwróć uwagę na następujące kwestie:
 - Przedłużacz powinien być porządnie podłączony i nie może mieć uszkodzeń.
- Nigdy nie używaj ładowarki z uszkodzonym przewodem lub wadliwym wtykiem. Jeśli przewód jest uszkodzony, należy go natychmiast oddać do naprawy fachowcowi.
- Nigdy nie używaj ładowarki, która była wcześniej narażona na uderzenia, spadła z wysokości lub została w inny sposób uszkodzona. W takich przypadkach oddaj przewód do naprawy fachowcowi.
- Nigdy nie rozkładaj ładowarki na części. Oddaj lub wyślij ładowarkę do naprawy lub konserwacji do autoryzowanego punktu serwisowego. Błędnie przeprowadzony montaż może spowodować porażenie prądem lub pożar.

- Zapobiegaj ryzyku porażenia prądem, wyciągając wtyk ładowarki z gniazda zasilania przed jej konserwacją czy czyszczeniem. Wyłączenie ładowarki nie wystarczy.
- Wyciągnij jej wtyk z sieci zasilania, jeśli urządzenie nie jest ładowane.
- Przechowuj nieużywane akumulatory z dala od spinaczy, monet, kluczy, gwoździ, śrub, kluczy i innych drobnych metalowych przedmiotów, które mogą spowodować zwarcie. Zwarcie między stykami akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.
- W przypadku niewłaściwego użytkowania z akumulatora może wyciec płyn. Unikaj kontaktu z nim. W razie przypadkowego kontaktu z płynem spłucz go wodą. W razie dostania się płynu do oczu skontaktuj się z lekarzem. Płyn wyciekający z akumulatora może powodować podrażnienie skóry.

SYMBOLE

	<p>OSTRZEŻENIE! Przeczytaj instrukcję obsługi.</p>
	<p>Osoby postronne powinny przebywać w bezpiecznej odległości.</p>
	<p>Ryzyko skażenia. Noże obracają się jeszcze przez chwilę po wyłączeniu silnika.</p>

	<p>Trzymaj przewód z dala od noży.</p>
	<p>Gwarantowany poziom mocy akustycznej.</p>
	<p>Urządzenie należy chronić przed wilgocią.</p>
	<p>Klasa ochronności: II.</p>
	<p>Zatwierdzona zgodność z obowiązującymi dyrektywami/rozporządzeniami.</p>
	<p>Zużyty produkt oddaj do utylizacji, postępując zgodnie z obowiązującymi przepisami.</p>

DANE TECHNICZNE

Napięcie znamionowe	18 V / 4,0 Ah
Moc	1,2 kW
Prędkość obrotowa	3500 obr./min
Stopień ochrony obudowy	IPX1
Szerokość robocza	320 mm
Zbiornik	30 l
Czas koszenia	Przy akumulatorze 4 Ah: maks. 40 min
Regulacja wysokości	20/35/50 mm
Poziom ciśnienia akustycznego, LpA	79,8 dB(A), K = 3 dB
Poziom mocy akustycznej, LwA**	90,4 dB(A), K = 2,26 dB
Poziom mocy akustycznej, LwA***	96 dB(A)
Poziom drgań	2,25 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
Masa	10 kg

Zmierzony, *Gwarantowany

Zawsze stosuj środki ochrony słuchu!

Deklarowaną wartość drgań zmierzoną zgodnie ze standardową metodą testową można wykorzystać do porównania różnych narzędzi oraz dokonania wstępnej oceny narażenia na działanie drgań. Wartości pomiarowe określono zgodnie z: EN 60335-2-77:2010.

OSTRZEŻENIE!

W zależności od sposobu korzystania z elektronarzędzia rzeczywisty poziom drgań podczas pracy może różnić się od podanej wartości całkowitej. Dlatego na podstawie oceny narażenia na oddziaływanie szkodliwych czynników w warunkach rzeczywistych (biorąc pod uwagę wszystkie etapy cyklu roboczego, jak również czas, w którym narzędzie jest wyłączone lub pracuje na biegu jałowym, poza czasem rozruchu) należy zidentyfikować środki ostrożności wymagane do ochrony użytkownika.

OPIS

1. Uchwyt górny
2. Blokada przełącznika
3. Skrzynka elektryczna
4. Dźwignia blokująca
5. Klucz bezpieczeństwa
6. Zbiornik na trawę
7. Agregat koszący
8. Górny agregat koszący
9. Osłona silnika
10. Uchwyt dolny
11. Uchwyt na przewód
12. Uchwyt przełącznika
13. Koło
14. Pokrywa baterii
15. Akumulator
16. Ładowarka

RYS. 1

MONTAŻ

SKŁADANY UCHWYT

1. Zamontuj uchwyt dolny na obudowie, używając dźwigni blokującej.

RYS. 2

2. Zamontuj uchwyt górny na dolnym, używając dźwigni blokującej.

RYS. 3

3. Zamontuj uchwyt na przewód do uchwytu kosiarki i zamocuj przewód.

ZBIORNIK NA TRAWĘ

1. Podnieś tylną osłonę i zaczeep zbiornik z tyłu na produkcie.

RYS. 4

2. Aby zdemontować zbiornik, podnieś tylną osłonę i zdejmij zbiornik.

RYS. 5

OBSŁUGA

REGULACJA WYSOKOŚCI KOSZENIA

1. Produkt jest wyposażony w trzy ustawienia wysokości koszenia: 20, 35 i 50 mm. Ustaw tę samą wysokość koszenia dla wszystkich kół.
2. Aby ustawić wysokość koszenia, wciśnij koło, a następnie podnieś je lub opuść na żądaną wysokość. Upewnij się, że koło zablokowało się w odpowiedniej pozycji.

RYS. 6

3. Należy powtórzyć tę czynność dla wszystkich kół – produkt nie jest wyposażony w centralny system regulacji wysokości koszenia.

REGULACJA WYSOKOŚCI UCHWYTU

1. Uchwyt produktu można regulować w pionie, dopasowując go do użytkownika.

RYS. 7

2. Ustawienie wysokości koszenia na poziomie 20 mm pozwala na trójstopniową regulację wysokości uchwytu: 84, 92 i 98 cm.

RYS. 8

OSTRZEŻENIE!

Przed regulacją wyłącz produkt, wyjmij akumulator i odczekaj, aż wszystkie ruchome części całkowicie się zatrzymają.

URUCHAMIANIE

1. Włóż akumulator.
2. Włóż klucz bezpieczeństwa (5).
3. Przytrzymaj wciśniętą blokadę bezpieczeństwa (2).
4. Przytrzymaj uchwyt przełącznika (12) dociśnięty do uchwytu kosiarki.

RYS. 9

5. Silnik zatrzyma się po zwolnieniu uchwytu przełącznika.

OSTRZEŻENIE!

Noże obracają się jeszcze przez chwilę po wyłączeniu silnika.

WSKAZÓWKI

- Nie przycinaj mokrej trawy, która osadza się na spodzie agregatu koszącego i powoduje nieprawidłowe działanie wyrzutu/zbiornika.
- Za każdym razem nie koś więcej niż 1/3 wysokości trawy ze względu na ryzyko jej zniszczenia.

- Dostosuj prędkość koszenia tak, aby koszona trawa równo rozkładała się na trawniku. Zmniejsz prędkość, jeśli trawa jest wysoka i/lub gruba.
- Wysoka trawa może wymagać koszenia na dwa razy. Najpierw należy skrócić ją o 1/3 wysokości, a następnie o kolejną 1/3. Przy drugim koszeniu zmień sposób prowadzenia kosiarki. Koś trawę, prowadząc urządzenie po kolejnym torze nachodzącym na pierwszy.
- Aby osiągnąć najlepszy efekt, używaj produktu z maksymalną prędkością obrotową.
- Po każdym użyciu czyść spód agregatu koszącego i usuwaj nagromadzoną trawę, która może wpłynąć negatywnie na efekty koszenia.
- Koszenie opadłych liści wpływa dobrze na kondycję trawnika. Liście powinny być suche i nie leżeć w zbyt grubych warstwach. Gdy nadejdzie pora opadania liści, koś je partiami, nie czekaj, aż wszystkie opadną.

UWAGA!

Jeżeli ostrza uderzają o coś przy pracy, natychmiast wyłącz silnik. Wyjmij akumulator i sprawdź, czy nie uległ uszkodzeniu. Przed ponownym użyciem usuń ewentualne uszkodzenia. Jeżeli wyczujesz nietypowe wibracje, natychmiast wyłącz produkt i wyciągnij akumulator. Sprawdź i napraw produkt przed ponownym użyciem.

KONSERWACJA

OSTRZEŻENIE!

Przed regulacją i/lub konserwacją wyłącz produkt, wyjmij akumulator i odczekaj, aż wszystkie ruchome części całkowicie się zatrzymają.

- Nie polewaj produktu wodą. Woda, która przedostanie się do środka urządzenia może uszkodzić części elektryczne. Czyść produkt suchą szmatką, szczotką lub podobnym przyborem.

- Nie dokonuj żadnych zmian produktu i nie próbuj go otwierać ani demontować. Jeżeli nastąpi któreś z poniższych zdarzeń, oddaj produkt do przeglądu przez autoryzowanego serwisanta:
 - Jeśli noże kosiarki uderzą w jakiś przedmiot.
 - Jeżeli silnik nagle się zatrzyma.
 - Jeżeli ostrze jest zakrzywione (nie próbuj go prostować!).
 - Jeżeli wał silnika jest zakrzywiony (nie próbuj go prostować!).
 - Jeżeli podłączenie wtyku powoduje zwarcie/uszkodzenie elektryczne.
 - Jeżeli skrzynia biegów zostanie uszkodzona.
 - Jeśli pasek klinowy jest uszkodzony.
- Używaj wyłącznie części zamiennych i akcesoriów zalecanych przez producenta.

NOŻE

UWAGA!

Podczas obsługi noży używaj rękawic ochronnych.

- Ostrza wykonano z formowanej stali nierdzewnej. Wymagają regularnego ostrzenia.
- Ostrza muszą być zawsze wyważone, aby zapobiec powstaniu szkodliwych wibracji.
- Odkręć śrubę ostrza i zdemontuj noże. Sprawdź wyważenie noży, wkładając śrubokręt z okrągłym ostrzem (lub inny zaokrąglony przedmiot) przez otwór w środku noża. Noże powinny wisieć poziomo, nie poruszając się. W razie nieprawidłowego wyważenia cięższa końcówka noża opadnie. Spij cięższą stronę do momentu, gdy noże będą prawidłowo wyważone. Wymień lub napraw uszkodzone części.

RYS. 10

- Zwróć uwagę, aby montaż noży umożliwił prawidłowy kierunek obrotu ostrzy. Dokręć nóż do 20 Nm.

WYKRYWANIE USTEREK

Problem	Sposób usunięcia
Silnik nie działa.	Upewnij się, czy bateria jest naładowana.
	Uruchom produkt na krótkiej lub już skoszonej trawie.
	Wyczyść otwór wylotowy i obudowę. Noże muszą się swobodnie obracać.
	Ustaw żądaną wysokość koszenia.
	Sprawdź szczotki węglowe silnika i w razie potrzeby dokonaj wymiany.
Obroty silnika spadają.	Ustaw żądaną wysokość koszenia.
	Wyczyść otwór wylotowy i obudowę.
	Zleć ostrzenie lub wymianę noży autoryzowanemu serwisantowi.
Trawa nie trafia do zbiornika.	Ustaw żądaną wysokość koszenia.
	Poczekaj, aż trawnik wyschnie.
	Zleć ostrzenie lub wymianę noży autoryzowanemu serwisantowi.
	Wyczyść kratkę zbiornika na trawę.
	Wyczyść otwór wylotowy/obudowę.

Jeśli problemu nie można rozwiązać przy użyciu tabeli wykrywania usterek, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Only use approved spare parts and accessories for servicing.
- Keep onlookers, especially children, and pets at a safe distance.
- Keep your hands and the rest of your body away from the moving parts. The safety devices must be fitted correctly and work properly.
- Follow the instructions below if the machine knocks against any foreign objects:
 - Switch off the machine.
 - Inspect the machine for damage.
 - Repair any damage before restarting the machine.
- Maintain and take good care of the machine. Follow the instructions when replacing parts and accessories.

WARNING!

- **The product produces an electromagnetic field when in use. This field can in some circumstances affect active or passive medical implants. If you have a medical implant you should consult your doctor and/or the manufacturer of the medical implant before using the product to reduce the risk of serious or fatal personal injury.**
- **Improper use can result in a risk of death, amputation, or other serious personal injury.**
- **The machine can eject objects with great force, which can result in a risk of personal injury and/or material damage.**
- **Failure to follow all the instructions and safety instructions can result in a risk of serious personal injury and/or death.**
- **Children less than 16 years of age, as well as unauthorised persons or persons who have not received instruction in the use of the machine, must not work with this machine.**

- **Check that there are no children or pets in the work area before using the machine.**
- **Always wear suitable and safe clothes when working with the machine. Always wear suitable shoes when working with the machine.**
- **Regularly check that all the screws are properly tightened. All maintenance and inspection must be carried out with the motor switched off. Remove the battery as well.**
- **Do not use the machine in explosive environments, such as in the vicinity of flammable liquids, gases or dust. Power tools can produce sparks that can ignite dust and fumes.**
- **Keep children and onlookers at a safe distance when using the machine. The slightest distraction can cause you to lose control of the machine.**

TRAINING

- Read all the instructions, safety instructions and all the warning labels on the machine before use. Familiarise yourself with the controls on the machine and how to use them. Learn how to stop the machine quickly and disengage the drive.
- Never allow children to use or go near the machine.
- Keep children, onlookers and pets away from the work area.
- Be careful to avoid slipping or falling when using the machine.

PREPARATIONS

- Carefully inspect the area where the machine is to be used and remove any foreign objects.
- Do not make any adjustments when the motor is running.
- Wear ear protection during use.

HOW TO USE

- Always hold the machine with both hands and work in an upright safe posture.
- Always work at a safe distance from other persons, and keep at a safe distance from walls, large stones and vehicles.
- Do not use the machine indoors.
- Never put your hands or feet near, or under, rotating parts. Always keep at a safe distance from the ejector opening.
- Be careful when working on, or crossing entrances, roads, etc. Pay attention to traffic and hidden danger.
- Switch off the machine immediately if you run into something. Carefully check the machine and repair any damage before using it again.
- Switch off the machine immediately if it starts to vibrate abnormally. Identify the cause. Vibrations usually indicate a problem.
- Switch off the machine, pull out the plug and wait until all moving parts have completely stopped before moving away, before transporting the machine, before cleaning the cutting deck or ejector, and before cleaning, inspection, adjusting or repairing.
- Be very careful when changing direction on slopes.
- Be careful when reversing with the machine.
- Never use the machine if the guards or other safety devices are dismantled or damaged.
- Never point the ejector at people or animals, or at objects that can be damaged. Keep onlookers, especially children, and pets at a safe distance.
- Do not overload the machine by trying to cut grass that is too tall too quickly.
- Only use the machine in daylight, or in good artificial lighting.
- Make sure you always have a firm footing and a firm grip on the handle. Never run with the machine.

PERSONAL SAFETY

- Always pay attention when working with the machine, and use your common sense. Never use power tools if you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention when working with the machine can result in serious personal injury.
- Wear suitable clothing. Do not wear loose-fitting clothing or jewellery. Tie up long hair and keep your hair, clothing and gloves away from moving parts on the machine. Loose-fitting clothing, jewellery or long hair can get caught in moving parts.
- Always check that Allan keys/spanners etc. have been removed from the machine before starting it. A tool or key left in a rotating machine part can result in personal injury.
- Do not overreach. Always maintain a firm footing and good balance.

CLEANING THE CUTTING DECK

Follow the instructions below to clear the rotor housing:

- Switch off the machine and remove the battery.
- Ensure that the blade has come to a complete standstill.
- Use a suitable tool to clean the cutting deck. Never use your hands.

WARNING!

Never clear the cutting deck with your hands. If your hands or feet come into contact with the blade, there is a risk of serious personal injury.

MAINTENANCE AND STORAGE




- Check at regular intervals that all unions are intact and properly tightened, and that the machine is in safe working condition.




- Follow all the instructions and safety instructions, including the storage instructions.
- Stickers with safety information and instructions must always be clean and legible. Replace them if necessary.
- When not in use, store the machine in a dry place out of the reach of children.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS FOR THE CHARGER AND BATTERY

- Keep these safety instructions in a safe place. These instructions contain important information for safe use of the battery.
- Read and follow the instructions and these safety instructions for the charger and battery before use. Make sure to hand over these instructions and safety instructions if the machine is handed over to another person.
- Prevent accidents by only charging the intended battery. Other types of batteries can explode and cause personal injury.
- Protect the charger, battery and the machine from moisture and water.
- Only use the accessories and attachments specified in the instructions. The use of other accessories or auxiliary equipment can result in a risk of personal injury.
- Make sure to route the charger cable in such a way that it cannot be stood on, tripped over, or otherwise put safety at risk.
- Only use an extension cable if it is absolutely necessary. The use of an unsuitable extension cable can result in a risk of fire or electric shock. Pay attention to the following if it is necessary to use an extension cable:
 - The extension cable must be properly connected and undamaged.
- Never use a charger with a damaged power cord or defective plug. A defective power cord must be immediately repaired by a technician.
- Never use a charger that has been subjected to knocks, dropped, or otherwise damaged. Have the power cord repaired by a technician.
- Never dismantle the charger. Bring or send the charger to an authorised service centre for maintenance or repair. Incorrect installation can result in electric shock or fire.
- Prevent the risk of electric shock by pulling the plug on the charger out of the power point before maintenance or cleaning. It is not enough to just switch it off.
- Unplug the plug on the charger from the power point when the machine is not being charged.
- When not in use keep the battery away from paper clips, coins, keys, nails, screws and other metal objects that can short circuit the terminals. A short circuit between the battery terminals can result in burn injuries or fire.
- Incorrect use can cause fluid to leak from the battery. Avoid contact with this liquid. Rinse with water after temporary contact. Seek medical attention if you splash your eyes. Leaking battery fluid can cause irritation of the skin.

SYMBOLS

	<p>WARNING: Read the operating instructions.</p>
	<p>Keep onlookers at a safe distance.</p>
	<p>Risk of cut injuries. The blades continue to rotate after the motor has been switched off.</p>

	Keep the power cord away from the blades.
	Guaranteed sound power level.
	Keep dry.
	Safety class II.
	Approved in accordance with the relevant directives.
	Recycle discarded product in accordance with local regulations.

TECHNICAL DATA

Rated voltage	18 V / 4.0 Ah
Output	1.2 kW
Speed	3,500 rpm
Protection rating	IPX1
Working width	320 mm
Catcher	30 l
Mowing time	Max. 40 min with 4 Ah battery
Height adjustment	20/35/50 mm
Sound pressure level, LpA	79.8 dB(A), K=3 dB
Sound power level, LwA**	90.4 dB(A), K=2.26 dB
Sound power level, LwA***	96 dB(A)
Vibration level	2.25 m/s ² , K=1.5 m/s ²
Weight	10 kg

Measured, *Guaranteed

Always wear ear protection!

The declared vibration value, which has been measured by a standardised test method, can be used to compare different tools with each

other and for a preliminary assessment of exposure. The measurement values have been determined in accordance with: EN 60335-2-77:2010.

WARNING!

The actual vibration level when using power tools may differ from the specified maximum value, depending on how the tool is used. It is therefore necessary to determine which safety precautions are required to protect the user, based on an estimate of exposure in actual operating conditions (taking into account all stages of the work cycle, e.g. the time when the tool is switched off and when it is idling, in addition to the start-up time).

DESCRIPTION

1. Top handle
2. Safety catch
3. Electrical box
4. Locking lever
5. Safety key
6. Grass catcher
7. Mower deck
8. Upper cutting deck
9. Motor casing
10. Bottom handle
11. Cord retainer
12. Power switch handle
13. Wheels
14. Battery cover
15. Battery
16. Charger

FIG. 1

ASSEMBLY

FOLDING HANDLE

1. Fit the bottom handle on the cover with the locking levers.

FIG. 2

2. Fit the top handle on the bottom handle with the locking levers.

FIG. 3

3. Fit the cord retainer on the handle and secure the cord.

GRASS CATCHER

1. Lift up the rear cover and hang the grass catcher on the back of the product.

FIG. 4

2. Remove by lifting up the rear cover and removing the grass catcher.

FIG. 5

HOW TO USE

ADJUSTING THE MOWING HEIGHT

1. The product has three mowing height settings: 20, 35 and 50 mm. Set the same mowing height for all the wheels.
2. Adjust the mowing height by pressing the wheel forwards and then either lifting or lowering it to get the required height. Make sure the wheel is locked in the right position.

FIG. 6

3. This adjustment is done for each wheel – there is no central height adjustment on the product.

SETTING THE HANDLE HEIGHT

1. The product's handle can be adjusted vertically to suit different users.

FIG. 7

2. When the mowing height is set to 20 mm, the handle height can be adjusted between three positions – 84, 92 and 98 cm.

FIG. 8

WARNING!

Switch off the product, remove the battery and wait until all moving parts have completely stopped before adjusting.

STARTING

1. Insert the battery.
2. Insert the safety key (5).
3. Keep the safety catch (2) pressed in.
4. Hold the power switch handle (12) pressed against the handle.

FIG. 9

5. The motor stops when the power switch handle is released.

WARNING!

The blades continue to rotate after the motor has been switched off.

TIPS

- Do not cut wet grass, it will fasten to the underside of the deck and prevent the ejector/catcher from working properly.
- Do not mow more than 1/3 of the height of the grass at once, this can damage the grass.
- Adapt your speed of movement so that the cut grass is spread evenly over the lawn. Move at a lower speed if the grass is tall and/or thick.
- Tall grass may need to be mowed twice, first cutting 1/3 of the height and then cutting 1/3 of what is left after mowing the first time. Follow a different pattern when performing the second cut. Mow with overlapping paths.

- Always operate the product at full motor speed for optimum mowing results.
- Clean the underside of the cutting deck each time after use, removing any accumulated grass, which can impair mowing results.
- Mowing fallen leaves may be beneficial for the lawn. The leaves must be dry and not lying in an excessively thick layer on the lawn. Mow several times while the leaves are falling – don't wait until all the leaves have fallen from the trees.

NOTE:

Switch off the motor immediately if the blades hit any objects. Remove the battery and check the product for damage. Repair any damage before using the product again. In the event of abnormal vibrations, switch off the product immediately and remove the battery. Have the product checked and repaired before using it again.

MAINTENANCE

WARNING!

Switch off the product, remove the battery and wait until all moving parts have completely stopped before adjusting and/or performing maintenance.

- Do not spray water over the product. The penetration of water can damage electrical parts. Clean the product with a dry cloth, brush or the equivalent.
- Do not make any modifications to the product and never try to open or dismantle it. Have the product checked by an authorised service centre in the event of any of the following:
 - If the blades strike an object.
 - The motor stops suddenly.
 - If the blade is bent (do not attempt to straighten it).

- If the motor shaft is bent (do not attempt to straighten it).
- If there is a short-circuit/electrical fault when the plug is inserted.
- If the gearbox is damaged.
- If the V-belt is damaged.
- Only use parts and accessories recommended by the manufacturer.

BLADES

NOTE:

Wear gloves when handling blades.

- The blades are made of compression-moulded steel. They need to be sharpened regularly.
- The blades must always be balanced in order to avoid harmful vibrations.
- Undo the blade screw to remove the blades. Check the blades' balance by inserting a screwdriver with a round stem (or other round object) through the hole in the middle. The blades should hang horizontally without moving. If they are not balanced, the heavier end of the blade will drop down. Sharpen the heavier end until the blades are balanced. Replace or repair damaged parts.

FIG. 10

- Be sure to fit the blades with the edges pointing in the correct direction of rotation. Tighten the blades to 20 Nm.

TROUBLESHOOTING

Problem	Action
The motor will not start.	Check that the battery is charged.
	Start the product in short grass or in an area that has already been cut.
	Clean the outfeed opening and cover. The blades must rotate freely.
	Adjust to a suitable mowing height.
	Check the motor's carbon brushes and replace, if necessary.
The motor speed drops.	Adjust to a suitable mowing height.
	Clean the outfeed opening and cover.
	The blades must be sharpened or replaced by an authorised service centre.
Not all the grass goes into the catcher.	Adjust to a suitable mowing height.
	Wait until the lawn dries.
	The blades must be sharpened or replaced by an authorised service centre.
	Clean the grille on the grass catcher.
	Clean the ejector opening/flap.

Contact an authorised service centre if the problem cannot be fixed by using the troubleshooting chart.

SICHERHEITSHINWEISE

- Es dürfen nur zugelassene Ersatz- und Zubehörteile verwendet werden.
- Umstehende Personen, insbesondere Kinder, sowie Haustiere müssen sich in sicherem Abstand befinden.
- Halten Sie Hände und andere Körperteile von beweglichen Teilen fern. Die Schutzanordnungen müssen montiert sein und ordnungsgemäß funktionieren.
- Folgen Sie den nachfolgenden Anweisungen, wenn die Maschine mit Fremdkörpern in Kontakt kommt:
 - Schalten Sie die Maschine aus.
 - Kontrollieren Sie die Maschine auf Beschädigungen.
 - Beseitigen Sie eventuelle Beschädigungen, bevor die Maschine erneut gestartet wird.
- Warten und pflegen Sie die Maschine. Folgen Sie den Anweisungen im Hinblick auf den Austausch von Teilen und Zubehör.

WARNUNG!

- **Während des Betriebs erzeugt das Produkt ein elektromagnetisches Feld. Dieses Feld kann unter bestimmten Umständen aktive oder passive medizinische Implantate beeinflussen. Haben Sie ein medizinisches Implantat, müssen Sie Ihren Arzt oder den Hersteller des medizinischen Implantats vor der Verwendung des Produkts konsultieren, um die Gefahr schwerer Verletzungen oder Todesfälle zu minimieren.**
- **Unsachgemäße Verwendung kann zu Todesfall, Amputation oder anderen schweren Verletzungen führen.**
- **Die Maschine kann mit großer Wucht Gegenstände wegschleudern, was zu schweren Verletzungen und/oder Sachschäden führen kann.**

- **Werden nicht alle Anweisungen und Sicherheitshinweise befolgt, besteht die Gefahr von schweren Verletzungen und/oder Todesfall.**
- **Kinder unter 16 Jahren sowie Unbefugte oder Personen, die nicht in der Bedienung unterwiesen wurden, dürfen nicht mit dieser Maschine arbeiten.**
- **Vergewissern Sie sich, dass sich keine Kinder oder Haustiere im Arbeitsbereich befinden, bevor die Maschine verwendet wird.**
- **Tragen Sie beim Arbeiten mit der Maschine immer geeignete, sichere Kleidung. Tragen Sie beim Arbeiten mit der Maschine immer geeignete Schuhe.**
- **Kontrollieren Sie regelmäßig, ob alle Schrauben ordnungsgemäß angezogen sind. Sämtliche Wartungsarbeiten und Kontrollen werden bei abgeschaltetem Motor durchgeführt. Entfernen Sie auch die Batterie.**
- **Verwenden Sie die Maschine nicht in explosiven Umgebungen, wie z. B. in der Nähe brennbarer Flüssigkeiten, Gase oder Stäube. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die Staub oder Dampf entzünden können.**
- **Kinder und umstehende Personen müssen sich während der Verwendung der Maschine in geeignetem Abstand befinden. Selbst die geringste Ablenkung kann dazu führen, dass die Kontrolle über die Maschine verloren wird.**

EINWEISUNG

- Lesen Sie alle Anweisungen, Sicherheitshinweise und Warnschilder auf der Maschine vor der Verwendung durch. Machen Sie sich mit der Bedienung und Verwendung des Geräts vertraut. Lernen Sie, wie Sie die Maschine schnell anhalten und den Antrieb auskuppeln können.

- Lassen Sie niemals Kinder die Maschine bedienen oder in die Nähe der Maschine kommen.
- Sorgen Sie dafür, dass sich keine Kinder, umstehende Personen oder Haustiere im Arbeitsbereich aufhalten.
- Achten Sie darauf, dass Sie beim Verwenden der Maschine nicht ausrutschen oder stolpern.

VORBEREITUNGEN

- Kontrollieren Sie den Einsatzbereich der Maschine sorgfältig und entfernen Sie Gegenstände und Fremdkörper.
- Nehmen Sie bei laufendem Motor keine Einstellungen vor.
- Tragen Sie bei Verwendung einen Gehörschutz.

VERWENDUNG

- Halten Sie die Maschine immer mit beiden Händen und arbeiten Sie im Stehen mit sicherer Körperhaltung.
- Arbeiten Sie immer im sicheren Abstand zu anderen Personen und festen Gegenständen wie Wänden, größeren Steinen und Fahrzeugen.
- Verwenden Sie die Maschine nicht in Innenbereichen.
- Halten Sie niemals Hände oder Füße in die Nähe oder unter bewegliche Teile. Halten Sie immer einen Sicherheitsabstand zur Auswurföffnung.
- Lassen Sie stets Vorsicht walten, wenn Sie auf Einfahrten, Straßen usw. arbeiten oder diese kreuzen. Achten Sie auf den Verkehr und verborgene Gefahren.
- Schalten Sie die Maschine unverzüglich aus, wenn Sie mit etwas kollidiert sind. Kontrollieren Sie die Maschine sorgfältig und reparieren Sie eventuelle Schäden, bevor dies erneut eingesetzt wird.
- Schalten Sie die Maschine unverzüglich aus, wenn diese unnormale Vibrationen beginnt. Finden Sie die Ursache. Vibrationen sind meist ein Hinweis darauf, dass ein Problem vorliegt.

- Schalten Sie die Maschine aus, ziehen Sie den Stecker und warten Sie, bis alle beweglichen Teile vollständig zum Stillstand gekommen sind, bevor Sie die Fahrposition verlassen, die Maschine transportieren, Mähwerk oder Auswurf reinigen sowie eine Reinigung, Kontrolle, Einstellung oder Reparatur der Maschine durchführen.
- Vorsicht bei der Änderung der Richtung auf abschüssigem Untergrund.
- Lassen Sie beim Rückwärtsfahren mit der Maschine stets Vorsicht walten.
- Verwenden Sie niemals die Maschine, wenn Schutzanordnungen oder Abdeckungen demontiert oder beschädigt sind.
- Richten Sie niemals den Auswurf auf Personen, Tiere oder Gegenstände, die beschädigt werden können. Umstehende Personen, insbesondere Kinder, sowie Haustiere müssen sich in sicherem Abstand befinden.
- Überlasten Sie die Maschine nicht durch zu schnelles Mähen von zu hohem Gras.
- Arbeiten Sie mit der Maschine nur bei ausreichend Tageslicht oder guter künstlicher Beleuchtung.
- Achten Sie immer auf einen sicheren Stand und halten Sie die Griffe gut fest. Nicht mit dem Gerät rennen.

PERSÖNLICHE SICHERHEIT

- Arbeiten Sie immer konzentriert und wenden Sie gesunden Menschenverstand an. Es ist nicht erlaubt, die Maschine zu verwenden, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein unaufmerksamer Augenblick bei der Arbeit mit der Maschine reicht aus, um schwere Verletzungen zu verursachen.
- Geeignete Kleidung tragen. Keine lockere Kleidung oder Schmuck tragen. Binden Sie langes Haar zusammen und halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe von den beweglichen Teilen der Maschine fern.

Weite Kleidung, loser Schmuck oder langes Haar kann sich in beweglichen Teilen verfangen.

- Stellen Sie immer sicher, dass die Stellschlüssel und Ähnliches entfernt wurden, bevor die Maschine gestartet wird. Ein Schlüssel oder anderes Werkzeug, das in einem rotierenden Maschinenteil sitzt, kann Verletzungen verursachen.
- Bei der Arbeit nicht zu stark strecken. Immer für einen festen Stand und gutes Gleichgewicht sorgen.

REINIGEN DES MÄHWERKS

Die folgenden Anweisungen müssen beim Reinigen des Rotorgehäuses befolgt werden:

- Schalten Sie die Maschine aus und entfernen Sie die Batterie.
- Sicherstellen, dass das Schneidmesser vollständig zum Stillstand gekommen ist.
- Zum Reinigen des Mähwerks ein geeignetes Werkzeug verwenden. Verwenden Sie niemals die Hände.

WARNUNG!

Das Mähwerk keinesfalls mit den Händen reinigen. Wenn Hände oder Füße in Kontakt mit dem Schneidmesser kommen, besteht die Gefahr schwerer Verletzungen.

PFLEGE UND AUFBEWAHRUNG

- Kontrollieren Sie regelmäßig, ob alle Schraubverbindungen ordnungsgemäß angezogen sind und die Maschine in sicherem Gebrauchszustand ist.
- Folgen Sie allen Anweisungen und Sicherheitshinweisen sowie den Anweisungen zur Aufbewahrung etc.
- Aufkleber mit Sicherheitshinweisen und -anweisungen müssen immer sauber und lesbar sein. Tauschen Sie dies falls erforderlich aus.
- Wenn die Maschine nicht benutzt wird, muss sie trocken, frostfrei und außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.




WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE ZU LADEGERÄT UND BATTERIE


- Bewahren Sie diese Sicherheitshinweise an einem sicheren Ort auf. Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Sicherheits- und Nutzungshinweise zur Batterie.
- Lesen Sie die Sicherheitshinweise zu Ladegerät und Batterie, bevor Sie diese verwenden. Stellen Sie bei einer Weitergabe der Maschine an Dritte sicher, dass Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise beiliegen.
- Verhindern Sie Unfälle, indem Sie nur die vorgesehene Batterie aufladen. Andere Batterietypen können explodieren und Personenschäden verursachen.
- Schützen Sie Ladegerät, Batterie und Maschine vor Feuchtigkeit und Nässe.
- Verwenden Sie nur die in der Bedienungsanleitung genannten Zubehörteile und Aufsätze. Die Verwendung anderer Zubehörteile oder Aufsätze birgt das Risiko von Personenschäden.
- Achten Sie darauf, dass niemand auf das Ladekabel treten, darüber stolpern oder durch das Kabel anderweitig in Gefahr gebracht werden kann.
- Ein Verlängerungskabel sollte nur verwendet werden, wenn dies absolut notwendig ist. Die Verwendung eines ungeeigneten Verlängerungskabels birgt das Risiko eines Brands oder Stromschlags. Wenn sich die Nutzung eines Verlängerungskabels nicht vermeiden lässt, Folgendes beachten:
 - Das Verlängerungskabel muss ordnungsgemäß angeschlossen sein und darf keinerlei Schäden aufweisen.
- Keinesfalls ein Ladegerät mit schadhaftem Kabel oder Stecker verwenden. Ein defektes Kabel ist unverzüglich von einer Elektrofachkraft zu reparieren.
- Keinesfalls ein Ladegerät verwenden, das einem Schlag oder Sturz ausgesetzt war oder auf andere Weise beschädigt wurde. In diesem Fall das Kabel von einer Elektrofachkraft reparieren lassen.
- Das Ladegerät keinesfalls zerlegen. Wartung oder Reparatur des Ladegeräts

von einer zugelassenen Servicewerkstatt durchführen lassen. Eine falsch durchgeführte Montage kann Stromschläge oder Brände verursachen.

- Stromschlägen vorbeugen, indem Sie vor einer Wartung oder Reinigung den Stecker des Ladegeräts aus der Steckdose ziehen. Es reicht nicht, das Gerät lediglich auszuschalten.
- Wenn die Maschine nicht aufgeladen wird, den Stecker des Ladegeräts aus der Steckdose ziehen.
- Wenn die Batterie nicht verwendet wird, diese von Schmuck, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben und anderen kleineren Metallgegenständen fernhalten, da diese zu einem Kurzschluss der Kontakte führen können. Ein Kurzschluss zwischen den Batteriekontakten kann Verbrennungen oder einen Brand verursachen.
- Bei falscher Verwendung kann Flüssigkeit aus der Batterie austreten. Kontakt mit der Batterieflüssigkeit vermeiden. Nach unbeabsichtigtem Kontakt mit Wasser abspülen. Bei Flüssigkeitsspritzern in die Augen einen Arzt aufsuchen. Austretende Batterieflüssigkeit kann Hautreizungen verursachen.

SYMBOLE

	WARNUNG! Die Bedienungsanleitung lesen.
	Umstehende in ausreichendem Abstand halten.
	Schnittgefahr. Das Schneidmesser dreht sich nach dem Abschalten des Motors noch einige Zeit weiter.

	Kabel von den Messern fernhalten.
	Garantierter Schallleistungspegel.
	Vor Nässe schützen.
	Schutzklasse II.
	Zulassung gemäß den geltenden Richtlinien/Verordnungen.
	Das Altprodukt ist gemäß den geltenden Bestimmungen dem Recycling zuzuführen.

TECHNISCHE DATEN

Nennspannung	18 V / 4,0 Ah
Leistung	1,2 kW
Drehzahl	3500 U/Min
Schutzart	IPX1
Arbeitsbreite	320 mm
Auffangbehälter	30 l
Schneidzeit	Max. 40 min mit Batterie à 4 Ah
Höhenverstellung	20/35/50 mm
Schalldruckpegel, LpA	79,8 dB(A), K = 3 dB
Schallleistungspegel, LwA**	90,4 dB(A), K = 2,26 dB
Schallleistungspegel, LwA***	96 dB(A), K=3 dB
Vibrationspegel	2,25 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
Gewicht	10 kg

** Gemessen, *** Garantiert

Stets einen Gehörschutz tragen!

Die angegebenen Werte für Vibrationen wurden in normierten Versuchen gemessen und können zum Vergleich verschiedener Werkzeuge und einer vorläufigen Schätzung der Lärmbelastung herangezogen werden. Die Messwerte wurden gemessen gemäß: EN 60335-2-77:2010.

WARNUNG!

Die tatsächliche Vibrationsstärke beim Gebrauch des Elektrowerkzeugs kann je nach Verwendungsweise vom angegebenen Gesamtwert abweichen. Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Anwenders müssen daher auf einer Einschätzung der Verhältnisse während der tatsächlichen Verwendung ergriffen werden (dies beinhaltet u. a. den gesamten Arbeitszyklus, d. h. neben der Einschaltzeit auch Zeiten, in denen das Werkzeug ausgeschaltet ist oder im Leerlauf läuft).

BESCHREIBUNG

1. Oberer Griff
2. Sicherheitssperre
3. Sicherungsbox
4. Sperrhebel
5. Sicherheitsschlüssel
6. Grassammelbehälter
7. Mähabdeckung
8. Oberes Mähwerk
9. Motorabdeckung
10. Unterer Griff
11. Kabelhalterung
12. Griff mit Netzschalter
13. Räder
14. Batteriedeckel
15. Batterie
16. Ladegerät

ABB. 1

MONTAGE

UMKLAPPBARER GRIFF

1. Den unteren Griff mit den Arretierhebeln an der Abdeckung montieren.

ABB. 2

2. Den oberen Griff mit den Arretierhebeln am unteren Griff montieren.

ABB. 3

3. Die Kabelhalterung am Griff montieren und das Kabel befestigen.

GRASSAMMELBEHÄLTER

1. Die hintere Abdeckung hochklappen und den Grassammelbehälter hinten in das Produkt einhängen.

ABB. 4

2. Zum Abnehmen die hintere Abdeckung hochklappen und den Grassammelbehälter aushängen.

ABB. 5

BEDIENUNG

EINSTELLEN DER SCHNITTHÖHE

1. Am Produkt lassen sich drei Schnitthöhen einstellen: 20, 35 und 50 mm. Stellen Sie an allen Rädern die gleiche Schnitthöhe ein.
2. Zum Einstellen der Schnitthöhe das Rad nach vorn drücken und dann je nach gewünschter Höhe anheben oder absenken. Darauf achten, dass das Rad in der richtigen Position einrastet.

ABB. 6

3. Die Höheneinstellung erfolgt nicht zentral, sondern an jedem Rad einzeln.

EINSTELLEN DER HANDGRIFFHÖHE

- Die Griffe des Produkts lassen sich in der Höhe an Personen unterschiedlicher Größe anpassen.

ABB. 7

- Bei einer Schnitthöhe von 20 mm lassen sich drei Griffhöhen einstellen – 84, 92 und 98 cm.

ABB. 8

WARNUNG!

Schalten Sie das Produkt aus, entnehmen Sie die Batterie und warten Sie, bis alle beweglichen Teile vollständig zum Stillstand gekommen sind, bevor Sie an diesem Einstellungen vornehmen.

EINSCHALTEN

- Setzen Sie die Batterie ein.
- Setzen Sie den Sicherheitsschlüssel (5) ein.
- Halten Sie die Sicherheitssperre (2) gedrückt.
- Den Startgriff (12) an den Griff drücken und gedrückt halten.

ABB. 9

- Beim Loslassen des Startgriffs geht der Motor aus.

WARNUNG!

Das Schneidmesser dreht sich nach dem Abschalten des Motors noch einige Zeit weiter.

TIPPS

- Kein nasses Gras mähen. Dies bleibt unten in der Mähabdeckung haften und sorgt dafür, dass Auswurf und Sammelbehälter nicht mehr funktionieren.
- Das Gras nicht mehr als zu einem Drittel kürzen; anderenfalls kann es beschädigt werden.
- Die Geschwindigkeit so anpassen, dass sich das geschnittene Gras gleichmäßig über den Rasen verteilt. Bei besonders langem und/oder dickem Gras langsamer mähen.

- Langes Gras muss ggf. zweimal gemäht werden – zuerst 1/3 und anschließend noch einmal 1/3 der Grashöhe. In diesem Fall beim zweiten Durchgang in einem anderen Muster mähen. Die Mähstreifen etwas überlappen lassen.
- Das beste Mähergebnis erreichen Sie stets mit der maximalen Drehzahl.
- Nach jeder Verwendung das Mähwerk von unten reinigen und angesammeltes Gras entfernen – dieses kann anderenfalls das Mähergebnis beeinträchtigen.
- Über abgefallenes Laub zu mähen, kann dem Rasen guttun. Hierfür muss das Laub trocken sein und darf keine zu dicke Schicht auf dem Rasen bilden. Nicht warten, bis das gesamte Laub abgefallen ist, sondern in dieser Zeit mehrmals mähen.

ACHTUNG!

Wenn das Schneidmesser auf ein Objekt stößt, den Motor unverzüglich ausschalten. Die Batterie entnehmen und das Produkt auf Schäden prüfen. Eventuelle Schäden vor der nächsten Verwendung beheben. Bei übermäßigen Vibrationen das Produkt sofort ausschalten und die Batterie entnehmen. Das Produkt vor einer erneuten Verwendung kontrollieren und reparieren lassen.

PFLEGE

WARNUNG!

Vor der Einstellung und/oder Wartung das Produkt ausschalten, die Batterie entnehmen und warten, bis alle beweglichen Teile vollständig zum Stehen gekommen sind.

- Das Produkt nicht mit Wasser abspülen. Eindringendes Wasser kann elektrische Teile beschädigen. Das Produkt mit einem trockenen Tuch, einer Bürste o. Ä. reinigen.
- Keine Änderungen am Produkt vornehmen und keinesfalls versuchen, es zu öffnen oder zu zerlegen. Das Produkt von einem autorisierten Servicepartner kontrollieren lassen, wenn:
 - das Schneidmesser gegen einen Gegenstand schlägt,

- der Motor plötzlich stoppt,
 - das Schneidmesser verbogen ist (nicht versuchen, es zu richten!),
 - die Motorwelle verbogen ist (nicht versuchen, sie zu richten!),
 - nach dem Einstecken des Steckers ein Kurzschluss/elektrischer Fehler auftritt,
 - das Getriebe beschädigt ist,
 - der Keilriemen beschädigt ist.
- Es dürfen nur vom Hersteller empfohlene (Zubehör-)teile verwendet werden.

MESSER

ACHTUNG!

Bei Handhabung der Messer Handschuhe tragen.

- Die Messer sind aus formgepresstem Stahl gefertigt. Sie müssen regelmäßig geschärft werden.
- Um schädliche Vibrationen zu verhindern, müssen die Messer immer richtig ausgewuchtet sein.
- Das Schneidmesser durch Lösen der Messerschraube ausbauen. Seine Auswuchtung kontrollieren, indem Sie einen runden Schraubendreher (oder einen anderen runden Gegenstand) durch das Loch in der Mitte stecken. Das Schneidmesser muss horizontal hängen, ohne sich zu bewegen. Bei einer Unwucht neigt sich das schwerere Messerende nach unten. Das schwerere Ende schärfen, bis das Messer ausgewuchtet ist. Beschädigte Teile austauschen oder reparieren.

ABB. 10

- Darauf achten, die scharfe Seite des Schneidmessers in der richtigen Drehrichtung zu montieren. Das Schneidmesser mit 20 Nm anziehen.

FEHLERSUCHE

Problem	Maßnahme
Der Motor startet nicht.	Kontrollieren, dass die Batterie geladen ist.
	Das Produkt auf kurzem Gras oder einem bereits gemähten Abschnitt einschalten.
	Auswurföffnung und Abdeckung reinigen. Das Schneidmesser muss frei rotieren.
	Die entsprechende Schnitthöhe einstellen.
Die Motordrehzahl sinkt.	Die entsprechende Schnitthöhe einstellen.
	Auswurföffnung und Abdeckung reinigen.
	Das Schneidmesser von einer autorisierten Servicewerkstatt schärfen lassen oder austauschen.
Es gelangt nicht das gesamte Gras in den Sammelbehälter.	Die entsprechende Schnitthöhe einstellen.
	Warten, bis der Rasen getrocknet ist.
	Das Schneidmesser von einer autorisierten Servicewerkstatt schärfen lassen oder austauschen.
	Das Netz des Grassammelbehälters reinigen.
	Auswurföffnung / Abdeckung reinigen.

Wenden Sie sich an eine autorisierte Servicewerkstatt, wenn das Problem nicht mithilfe der Fehlersuche behoben werden kann.

TURVALLISUUSOHJEET

- Käytä huoltoon ainoastaan hyväksytyjä varaosia ja tarvikkeita.
- Pidä sivulliset, erityisesti lapset ja lemmikkieläimet, turvallisen välimatkan päässä työskentelyalueesta.
- Pidä kädet ja muut ruumiinosat kaukana liikkuvista osista. Suojavarusteiden on oltava paikoillaan ja niiden on toimittava oikein.
- Noudata alla olevia ohjeita, jos kone osuu vieraaseen esineeseen:
 - Pysäytä kone.
 - Tarkista kone vaurioiden varalta.
 - Korjaa havaitut vauriot ennen kuin käynnistät koneen uudelleen.
- Koneen kunnossapito ja hoito. Noudata osien ja lisävarusteiden vaihtamista koskevia ohjeita.

VAROITUS!

- **Laite tuottaa sähkömagneettisen kentän käytön aikana. Tämä kenttä voi tietyissä olosuhteissa vaikuttaa aktiivisiin tai passiivisiin lääketieteellisiin implantteihin. Jos sinulla on lääketieteellinen implantti, ota yhteyttä lääkäriin ja/tai lääketieteellisen implantin valmistajaan ennen laitteen käyttöä, jotta vähennät vakavan loukkaantumisen tai kuoleman riskiä.**
- **Vääränlainen käyttö voi johtaa kuolemaan, amputaatioon tai muuhun vakavaan henkilövahinkoon.**
- **Koneesta voi sinkoutua esineitä suurella voimalla ja aiheuttaa henkilövahinkoja ja/tai omaisuusvahinkoja.**
- **Ohjeiden ja turvallisuusohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja ja/tai kuoleman.**
- **Alle 16-vuotiaat lapset, asiattomat henkilöt tai henkilöt, joita ei ole opastettu tämän koneen käyttöön, eivät saa työskennellä koneen kanssa.**

- **Varmista ennen koneen käyttöä, ettei työskentelyalueella ole lapsia tai lemmikkejä.**
- **Käytä aina asianmukaista ja turvallista vaatetusta, kun työskentelet koneen kanssa. Käytä aina asianmukaisia kenkiä, kun työskentelet koneen kanssa.**
- **Tarkista säännöllisesti, että kaikki ruuvit on kiristetty oikein. Kaikki huoltotyöt ja tarkastukset on tehtävä moottori pysäytettynä. Irrota myös akku.**
- **Älä käytä konetta räjähdysalttiissa ympäristössä, kuten syttyvien nesteiden, kaasujen tai pölyn läheisyydessä. Sähkötyökalut synnyttävät kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyn tai höyryä.**
- **Pidä lapset ja sivulliset turvallisen välimatkan päässä, kun käytät konetta. Pienikin häiriötekijä voi johtaa koneen hallinnan menettämiseen.**

KOULUTUS

- Lue kaikki ohjeet ja turvallisuusohjeet sekä kaikki koneessa olevat varoitustarrat. Tutustu koneen hallintalaitteisiin ja käyttöön. Opettele, miten kone pysäytetään nopeasti ja veto kytketään pois päältä.
- Älä koskaan anna lasten käyttää laitetta tai päästä siihen käsiksi.
- Älä päästä lapsia, sivullisia tai lemmikkejä työskentelyalueelle.
- Varo liukastumasta tai kaatumasta konetta käyttäessäsi.

VALMISTELUT

- Tarkasta huolellisesti alue, jossa konetta aiotaan käyttää, ja poista vieraat esineet.
- Älä tee säätöjä moottorin ollessa käynnissä.
- Käytä kuulosuojaimia työskentelyn aikana.

KÄYTTÖ

- Pidä koneesta kiinni aina molemmilla käsillä ja työskentele seisaaltaan turvallisessa asennossa.

- Työskentele aina turvallisen välimatkan päässä muista ihmisistä ja kiinteistä esineistä, kuten seinistä, suurista kivistä ja ajoneuvoista.
- Älä koskaan käytä konetta sisätiloissa.
- Älä koskaan laita käsiä tai jalkoja pyörivien osien lähelle tai alle. Pidä aina turvallinen etäisyys ulospuhallusaukosta.
- Ole varovainen työskennellessäsi ajoteillä, teillä jne. tai ylittäessäsi niitä. Ole varuillasi liikenteen ja piilevien vaarojen varalta.
- Jos osut johonkin, sammuta kone välittömästi. Tarkista kone huolellisesti ja korjaa mahdolliset vauriot ennen kuin käytät sitä uudelleen.
- Jos työkalu tärisee epänormaalisti, sammuta se välittömästi. Selvitä syy. Tärinä viittaa yleensä ongelmiin.
- Sammuta kone, vedä pistotulppa ulos ja odota, että kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet kokonaan, ennen kuin poistut käyttöpaikalta, ennen koneen siirtämistä, ennen leikkuupöydän tai poistoaukon puhdistamista sekä ennen puhdistusta, tarkastusta, säätöä tai korjausta.
- Ole hyvin varovainen vaihtaessasi suuntaa rinteessä.
- Ole varovainen, kun peruutat koneen kanssa.
- Älä koskaan käytä laitetta, jos suojuukset tai kotelot on irrotettu tai ne ovat vaurioituneet.
- Älä koskaan suuntaa ulospuhallusputkea ihmisiä tai eläimiä tai esineitä kohti, jotka voivat vahingoittua. Pidä sivulliset, erityisesti lapset ja lemmikkieläimet, turvallisen välimatkan päässä työskentelyalueesta.
- Älä ylikuormita konetta yrittämällä leikata liian korkeaa ruohoa liian nopeasti.
- Käytä tuotetta vain päivänvalossa tai hyvässä keinovalaistuksessa.
- Varmista aina, että sinulla on hyvä jalansija ja tukeva ote kahvoista. Älä koskaan juokse koneen kanssa.

HENKILÖKOHTAINEN TURVALLISUUS

- Työskentele aina erittäin huolellisesti ja käytä konetta järkevästi. Älä koskaan käytä konetta väsyneenä tai huumeiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena. Hetkellinen tarkkaamattomuus koneen kanssa työskennellessäsi riittää aiheuttamaan vakavan henkilövahingon.
- Käytä sopivia vaatteita. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja. Sido pitkät hiukset kiinni ja pidä hiukset, vaatteet ja työkalusineet kaukana koneen liikkuvista osista. Löysät vaatteet, korut ja pitkät hiukset voivat tarttua liikkuviin osiin.
- Varmista aina, että säätöavaimet ja vastaavat on poistettu koneesta ennen sen käynnistämistä. Pyörivään koneeseen jätetty avain tai muu työkalu voi aiheuttaa henkilövahinkoja.
- Älä kurkota liian kauas. Pidä aina tukeva jalansija ja hyvä tasapaino.

LEIKKUUPÖYDÄN PUHDISTUS

Noudata alla olevia roottorikotelon puhdistusohjeita:

- Kytke kone pois päältä ja poista akku.
- Varmista, että terä on pysähtynyt kokonaan.
- Puhdista leikkuupöytä tarkoitukseen sopivalla välineellä. Älä koskaan käytä käsiä.

VAROITUS!

Älä koskaan puhdista leikkuupöytää käsin. Jos kädet tai jalat joutuvat kosketuksiin terä kanssa, on olemassa vakavan henkilövahingon vaara.

HUOLTO JA VARASTOINTI

- Tarkista säännöllisesti, että kaikki liitokset ovat ehjiä ja oikein kiristettyjä ja että kone on turvallisessa käyttökunnossa.
- Noudata kaikkia ohjeita, turvallisuusohjeita, varastointiohjeita jne.

- Turvallisuustietoja ja -ohjeita sisältävien tarrojen on aina oltava puhtaita ja luettavissa. Vaihda ne tarvittaessa.
- Kun laitetta ei käytetä, säilytä sitä kuivassa paikassa lasten ulottumattomissa.

LATURIA JA AKKUA KOSKEVAT TÄRKEÄT TURVALLISUUSOHJEET

- Säilytä nämä turvallisuusohjeet turvallisessa paikassa. Tämä käyttöohje sisältää tärkeitä akkuja koskevia turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita.
- Lue ja huomioi laturin ja akun käyttöohjeet ja turvallisuusohjeet ennen käyttöä. Jos kone luovutetaan toiselle henkilölle, varmista, että käyttö- ja turvallisuusohjeet ovat mukana.
- Ehkäise onnettomuudet lataamalla vain aiottua akkua. Muuntyyppiset akut voivat räjähtää ja aiheuttaa henkilövahinkoja.
- Suojaa laturi, akku ja laite kosteudelta ja vedeltä.
- Käytä vain käyttöohjeessa mainittuja tarvikkeita ja lisävarusteita. On olemassa henkilövahinkojen vaara, jos käytetään muita lisävarusteita tai lisälaitteita.
- Varmista, että laturin kaapeli on sijoitettu siten, ettei kukaan voi astua sen päälle, kompastua siihen tai altistua muille vaaroille kaapelin takia.
- Jatkojohtoa saa käyttää vain, jos se on ehdottoman tarpeen. Jos käytetään sopimatonta jatkojohtoa, on olemassa tulipalon tai sähköiskun vaara. Huomioi seuraavat seikat, jos jatkojohdon käyttö on edelleen tarpeen:
 - Jatkojohdon on oltava kunnolla kytketty ja ehjä.
- Älä koskaan käytä laturia, jonka kaapeli on vaurioitunut tai pistoke viallinen. Jos kaapeli on viallinen, ammattilaisen on korjattava se välittömästi.
- Älä koskaan käytä laturia, johon on osunut isku, joka on pudonnut tai joka on muuten vahingoittunut. Tällaisissa tapauksissa anna ammattilaisen korjata kaapeli.

- Älä koskaan pura laturia. Jätä tai lähetä laturi valtuutettuun huoltoliikkeeseen huoltoa tai korjausta varten. Virheellinen asennus voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon.
- Estä sähköiskun vaara irrottamalla laturi ennen sen huoltoa tai puhdistusta. Pelkkä poiskytkeminen ei riitä.
- Irrota laturi pistorasiasta, kun laitetta ei ladata.
- Pidä käyttämätön paristo turvallisen välimatkan päässä paperiliittimistä, kolikoista, avaimista, nauloista, ruuveista ja muista pienistä metalliesineistä, jotka voivat oikosulkea koskettimet. Oikosulku akun napojen välillä voi aiheuttaa palovammoja tai tulipalon.
- Vääränlainen käyttö voi aiheuttaa nesteen vuotamisen akusta. Vältä kosketusta akkunesteen kanssa. Huuhtelee vedellä tilapäiseen kosketuksen yhteydessä. Hakeudu lääkäriin, jos akkunestettä roiskuu silmiin. Akkuneste voi aiheuttaa ihoärsytystä.

SYMBOLIT

	<p>VAROITUS! Lue käyttöohje.</p>
	<p>Pidä sivulliset henkilöt turvallisella etäisyydellä.</p>
	<p>Viiltohaavan riski. Terät pyörivät edelleen, kun moottori on sammutettu.</p>

	Pidä johto kaukana teristä.
	Taattu äänitehotaso.
	Suojattava kosteudelta.
	Suojausluokka II.
	Hyväksytty voimassa olevien direktiivien/säädösten mukaisesti.
	Käytöstä poistettu tuote on kierrätettävä voimassa olevien säännösten mukaisesti.

TEKNISET TIEDOT

Nimellisjännite	18 V / 4,0 Ah
Teho	1,2 kW
Nopeus	3500 r/min
Kotelointiluokka	IPX1
Työleveys	320 mm
Keruupussi	30 l
Leikkausaika	Maks. 40 min 4 Ah:n akulla
Korkeudensäätö	20/35/50 mm
Äänenpainetaso, LpA	79,8 dB(A), K=3 dB
Äänitehotaso, LwA**	90,4 dB(A), K=2,26 dB
Äänitehotaso, LwA***	96 dB(A), K=3 dB
Tärinä	2,25 m/s ² , K=1,5 m/s ²
Paino	10 kg

Mitattu, * Taattu

Käytä aina kuulonsuojaimia.

Tärinän ilmoitettua arvoa, joka on mitattu standardoidulla testimenetelmällä, voidaan käyttää eri työkalujen keskinäiseen vertailuun ja altistumisen alustavaan arviointiin. Mittausarvot on määritetty standardin: EN 60335-2-77:2010.

VAROITUS!

Todellinen tärinätaaso työkalun käytön aikana voi poiketa määritellystä kokonaisarvosta riippuen siitä, miten työkalua käytetään ja mitä materiaalia käsitellään. Määritä sen vuoksi käyttäjän suojelemiseksi tarvittavat turvatoimenpiteet, jotka perustuvat arvioon altistumisesta todellisissa käyttöolosuhteissa (ottaen huomioon kaikki työkierron osat, kuten aika, jolloin työkalu on pois päältä ja tyhjäkäynnillä, käynnistysajan lisäksi).

KUVAUS

1. Ylätyöntöaisa
2. Turvasalpa
3. Sähkölaatikko
4. Lukitusvipu
5. Turva-avain
6. Ruohonkerääjä
7. Leikkuupöytä
8. Ylempi leikkuupöytä
9. Moottorin kansi
10. Alempi kahva
11. Johdonpidin
12. Kytkinkahva
13. Pyörä
14. Paristokotelo
15. Akku
16. Laturi

KUVA 1

ASENUS

ALASTAITTUVA TYÖNTÖAISA

1. Asenna alempi työntöaisa kanteen lukitusvivuilla.

KUVA 2

2. Kiinnitä ylempi työntöaisa alempaan lukitusvivuilla.

KUVA 3

3. Asenna johdonpidin työntöaisaan ja kiinnitä johto.

RUOHONKERÄÄJÄ

1. Nosta luukku ylös ja ripusta ruohonkerääjä tuotteen takaosaan.

KUVA 4

2. Irrota nostamalla luukku ja irrottamalla ruohonkerääjä.

KUVA 5

KÄYTTÖ

LEIKKUUKORKEUDEN SÄÄTÖ

1. Tuotteessa on kolme leikkuukorkeutta: 20, 35 ja 50 mm. Aseta kaikille pyörille sama leikkuukorkeus.
2. Säädä leikkuukorkeutta työntämällä pyörää eteenpäin ja nostamalla tai laskemalla sitä halutun korkeuden saavuttamiseksi. Varmista, että pyörä on lukittu oikeaan asentoon.

KUVA 6

3. Tämä säätö tehdään jokaisen pyörän kohdalla - tuotteessa ei ole keskitettyä korkeussäätöä.

TYÖNTÖAISAN KORKEUDEN SÄÄTÖ

1. Tuotteen työntöaisa korkeutta voidaan säätää eri käyttäjille sopivaksi.

KUVA 7

2. Kun leikkuukorkeus on asetettu 20 mm:iin, työntöaisan korkeus voidaan säätää kolmeen asentoon - 84, 92 ja 98 cm.

KUVA 8

VAROITUS!

Pysäytä tuote, poista akku irti ja odota, että kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet kokonaan, ennen kuin teet säätöjä.

START

1. Asenna akku.
2. Asenna turva-avain (5).
3. Paina turvasalpa (2) ja pidä sitä painettuna.
4. Pidä kytinkahva (12) painettuna työntöaisaa vasten.

KUVA 9

5. Moottori pysähtyy, kun kytinkahva vapautetaan.

VAROITUS!

Terät pyörivät edelleen, kun moottori on sammutettu.

VINKKEJÄ!

- Älä leikkaa märkää ruohoa, sillä se tarttuu leikkuupöydän alapuolelle ja estää ruohon kunnollisen ulosheittämisen/keräämisen.
- Älä leikkaa yli 1/3 ruohon korkeudesta, sillä se voi vahingoittaa ruohoa.
- Säädä liikkumisnopeutta niin, että leikattu ruoho leviää tasaisesti nurmikolle. Käytä pienempää nopeutta, jos ruoho on pitkä ja/tai paksua.
- Pitkä ruoho voidaan joutua leikkaamaan kahdesti, ensin 1/3 korkeudesta ja sitten 1/3 korkeudesta ensimmäisen leikkauskerralla jälkeen. Leikkaa toisella leikkauskerralla eri kuvio. Leikkaa limittäin.

- Käytä tuotetta aina suurimmalla nopeudella parhaan leikkuutuloksen saavuttamiseksi.
- Puhdista leikkuupöydän alapuoli jokaisen käyttökerran jälkeen ja poista leikkuupöytään tarttunut ruoho, joka voi heikentää leikkuutehoa.
- Pudonneiden lehtien leikkaamisesta voi olla hyötyä nurmikolle. Lehtien on oltava kuivia, eikä niitä saa olla liian paksusti nurmikolla. Leikkaa useaan kertaan, älä odota, että kaikki lehdet ovat pudonneet.

HUOM!

Pysäytä moottori välittömästi, jos terä osuu esineeseen. Irrota akku ja tarkista tuote vaurioiden varalta. Korjaa havaitut vauriot ennen kuin käytät sitä uudelleen. Pysäytä tuote välittömästi ja poista akku, jos laite tärisee epänormaalisti. Tarkastuta ja korjauta tuote ennen käyttöä.

KUNNOSSAPITO

VAROITUS!

Pysäytä tuote, poista akku pistorasiasta ja odota, että kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet kokonaan, ennen kuin aloitat huollon ja/tai puhdistuksen.

- Älä huuhtele tuotetta vedellä. Veden sisäänpääsy voi vahingoittaa sähköosia. Puhdista tuote kuivalla liinalla, harjalla tai vastaavalla.
- Älä tee tuotteeseen mitään muutoksia äläkä koskaan yritä avata tai purkaa sitä. Tarkastuta valtuutetussa huoltoliikkeessä, jos jokin seuraavista ilmenee:
 - Jos terät osuvat johonkin vieraaseen esineeseen.
 - Jos moottori pysähtyy äkillisesti.
 - Jos terät ovat kieroja (älä yritä suoristaa niitä!).
 - Jos moottorin akseli on kiero (älä yritä suoristaa sitä!).

- Jos ilmenee oikosulku/sähkövika, kun pistoke työnnetään pistorasiaan.
- Jos vaihteistokotelo on vaurioitunut.
- Jos kiilahihna on vaurioitunut.
- Käytä vain valmistajan suosittelemia osia ja lisävarusteita.

TERÄT

HUOM!

Käytä käsiineitä teriä käsitellessäsi.

- Terät on valmistettu muotoon puristetusta teräksestä. Ne on teroitettava säännöllisesti.
- Terien on aina oltava tasapainossa, jotta vältetään haitalliset tärinät.
- Tarkista terien tasapaino työntämällä ruuvimeisseli, jossa on pyöreä terä (tai muu pyöreä esine) keskellä olevan reiän läpi. Terien pitäisi roikkua vaakasuorassa liikkumatta. Jos ne eivät ole tasapainossa, painavampi teräpää laskeutuu. Teroita raskaampi pää, kunnes terät ovat tasapainossa. Vaihda tai korjaa vaurioituneet osat.

KUVA 10

- Varmista, että terä asennetaan oikeaan pyörimissuuntaan. Kiristä terä 20 Nm:iin.

VIANETSINTÄ

Ongelma	Toimenpide
Moottori ei toimi.	Tarkasta, että akku on ladattu.
	Aloita tuotteen käyttö lyhyellä ruoholla tai alueella, joka on jo leikattu.
	Puhdista poistoaukko ja suojuus. Terien on pyörittävä vapaasti.
	Aseta sopiva leikkuukorkeus.
	Tarkista moottorin hiiliharjat on ja vaihda tarvittaessa.
Moottorin kierros-luku laskee.	Aseta sopiva leikkuukorkeus.
	Puhdista poistoaukko ja suojuus.
	Anna valtuutetun huoltoliikkeen teroittaa terät tai vaihtaa ne.
Kaikki ruoho ei päädy ruohonkerääjään.	Aseta sopiva leikkuukorkeus.
	Odota, että nurmikko kuivuu.
	Anna valtuutetun huoltoliikkeen teroittaa terät tai vaihtaa ne.
	Puhdista ruohonkerääjän ritilä.
	Puhdista poistoaukko/kotelo.

Jos ongelma ei voida ratkaista vianmäärittäustaulukon avulla, ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Durant toutes les interventions de service, utilisez exclusivement des pièces de rechange et accessoires homologués.
- Veillez à ce que les personnes à proximité, en particulier les enfants, et les animaux domestiques restent à une distance de sécurité.
- Gardez vos mains et autres parties du corps à l'écart des pièces mobiles. Les dispositifs de protection doivent être mis en place et en ordre de marche.
- Suivez les instructions ci-dessous si la machine heurte un corps étranger :
 - Éteignez la machine.
 - Inspectez la machine pour rechercher les dommages.
 - Réparez tout dommage avant de redémarrer la machine.
- Entretenez et prenez soin de la machine. Suivez les instructions pour remplacer les pièces et les accessoires.

ATTENTION !

- **Le produit génère un champ électromagnétique pendant son fonctionnement. Dans certaines circonstances, ce champ peut affecter des implants médicaux actifs ou passifs. Si vous portez un implant médical, vous devriez consulter votre médecin et/ou le fabricant de l'implant médical avant d'utiliser ce produit, afin de réduire les risques de blessures graves ou de décès.**
- **Une utilisation incorrecte entraîne un risque d'accident mortel, d'amputation ou d'autres blessures graves.**
- **La machine peut projeter des objets avec une grande force, ce qui entraîne un risque de blessures et/ou de dommages matériels.**
- **Le non-respect de toutes les instructions et consignes de sécurité peut entraîner des blessures graves et/ou des accidents mortels.**

- **Les enfants de moins de 16 ans ainsi que les personnes non habilitées ou non formées à l'utilisation ne doivent pas travailler avec cette machine.**
- **Avant d'utiliser la machine, assurez-vous qu'il n'y a pas d'enfants ou d'animaux dans la zone de travail.**
- **Portez toujours des vêtements appropriés et sécurisés lorsque vous travaillez avec la machine. Portez toujours des chaussures adéquates lorsque vous travaillez avec la machine.**
- **Vérifiez régulièrement que toutes les vis sont bien serrées. Tous les travaux d'entretien et les contrôles doivent être effectués lorsque le moteur est éteint. Retirez également la batterie.**
- **N'utilisez pas la machine dans un environnement explosif, notamment à proximité de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.**
- **Tenez les enfants et les personnes présentes à une distance de sécurité lors de l'utilisation de la machine. La moindre distraction peut vous faire perdre le contrôle de la machine.**

FORMATION

- Lisez toutes les instructions, les consignes de sécurité et tous les panneaux d'avertissement sur la machine avant utilisation. Familiarisez-vous avec les commandes et l'utilisation de la machine. Apprenez à arrêter rapidement la machine et à débrayer la transmission.
- Ne laissez jamais les enfants utiliser ni accéder à la machine.
- Ne laissez pas les enfants, les personnes présentes ou les animaux domestiques rester dans la zone de travail.
- Veillez à ne pas glisser ni tomber lors de l'utilisation de la machine.

PRÉPARATIFS

- Inspectez soigneusement la zone dans laquelle la machine est utilisée et éloignez tous corps étrangers.
- Ne faites aucun réglage quand le moteur est en marche.
- Portez une protection auditive lors du forage à percussion.

UTILISATION

- Tenez toujours la machine à deux mains et travaillez debout dans une position sûre.
- Travaillez toujours à une distance de sécurité suffisante des autres personnes et des objets solides tels que les murs, les grosses pierres ou les véhicules.
- N'utilisez pas la machine à l'intérieur.
- Ne tenez jamais les mains ou les pieds à proximité ou sous des parties en rotation. Tenez toujours une distance de sécurité avec l'éjecteur.
- Soyez prudent lorsque vous déneigez ou traversez des entrées de voitures, des routes, etc. Soyez attentif à la circulation et aux dangers cachés.
- Éteignez immédiatement la machine si vous passez sur quoi que ce soit. Inspectez soigneusement la machine et réparez tout dommage avant de la réutiliser.
- Éteignez immédiatement la machine si elle se met à vibrer anormalement. Identifiez la cause. Les vibrations indiquent généralement des problèmes.
- Éteignez la machine, débranchez la prise et attendez l'arrêt complet de toutes les parties mobiles avant de quitter la position de conduite, avant de transporter la machine, avant de nettoyer le carter du rotor ou l'éjecteur et avant de nettoyer, inspecter, régler ou réparer.
- Soyez très prudent lorsque vous changez de direction sur les pentes.
- Soyez prudent lorsque vous reculez avec la machine.

- N'utilisez jamais la machine si les capots ou autres dispositifs de sécurité sont démontés ou endommagés.
- Ne dirigez jamais l'éjecteur vers des personnes ou des animaux ou des objets qui pourraient être endommagés. Veillez à ce que les personnes à proximité, en particulier les enfants, et les animaux domestiques restent à une distance de sécurité.
- Ne surchauffez pas la machine en essayant d'enlever trop de neige trop rapidement.
- Netravaillez avec la machine qu'à la lumière du jour ou sous un éclairage artificiel suffisant.
- Assurez-vous toujours d'avoir une bonne assise et tenez fermement la poignée. Ne courez jamais avec la machine.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

- Travaillez toujours avec le plus grand soin et utilisez la machine à bon escient. Il est interdit d'utiliser la machine en cas de fatigue ou sous l'influence de médicaments, d'alcool ou de drogues. Un moment d'inattention lors du travail avec la machine est suffisant pour que des blessures graves se produisent.
- Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux. Attachez les cheveux longs et tenez les cheveux, les vêtements et les gants de travail éloignés des parties mobiles de la machine. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se prendre dans les parties mobiles.
- Vérifiez toujours que les clés de réglage et similaires ont été retirées de la machine avant de la démarrer. Une clé ou un autre outil introduits dans une pièce rotative de la machine peuvent provoquer des blessures.
- Ne vous penchez pas trop en avant. Veillez à garder un bon appui au sol et un bon équilibre.

NETTOYAGE DU CARTER DE TONDEUSE

Suivez les instructions ci-dessous pour nettoyer le carter du rotor :

- Arrêtez la machine et sortez-en la batterie.
- Veillez à ce que les lames se sont totalement arrêtées.
- Servez-vous d'un outil approprié pour nettoyer le carter du rotor. N'utilisez jamais vos mains.

ATTENTION !

Ne nettoyez jamais le carter du rotor avec les mains. Si vos mains ou vos pieds entrent en contact avec la tarière à neige, vous encourez un risque de blessures graves.

ENTRETIEN ET REMISAGE

- Vérifiez régulièrement que tous les joints sont intacts et correctement serrés et que la machine est en bon état de MARCHE.
- Suivez toutes les instructions et consignes de sécurité ainsi que les instructions de stockage, etc.
- Les autocollants contenant des informations et des instructions de sécurité doivent toujours être propres et lisibles. Remplacez-les, si nécessaire.
- Lorsque la machine n'est pas utilisée, elle doit être stockée au sec et hors de portée des enfants.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES POUR LE CHARGEUR ET LA BATTERIE

- Conservez les présentes consignes de sécurité à un emplacement sûr. Le présent mode d'emploi contient des informations d'utilisation et des consignes de sécurité importantes relatives à la batterie.

- Lisez et appliquez le mode d'emploi et les consignes de sécurité relatives au chargeur et à la batterie avant utilisation. Veillez à ce que le mode d'emploi et les consignes de sécurité accompagnent la machine en cas de cession à une autre personne.
- Évitez les accidents en chargeant uniquement la batterie prévue. Les autres types de batterie peuvent exploser et provoquer des blessures corporelles.
- Protégez le chargeur, la batterie et la machine de l'eau et de l'humidité.
- Utilisez uniquement les accessoires et équipements auxiliaires indiqués dans le mode d'emploi. L'utilisation d'autres accessoires et équipements auxiliaires peut être à l'origine de blessures corporelles.
- Veillez à ce que le câble du chargeur soit installé de manière à ce que personne ne puisse marcher dessus ou trébucher, ou être exposé à d'autres dangers provoqués par le câble.
- Une rallonge ne peut être utilisée que si c'est absolument nécessaire. En cas d'utilisation d'une rallonge inappropriée, il existe des risques d'incendie ou d'électrocution. Conformez-vous aux dispositions suivantes si malgré tout vous devez utiliser une rallonge électrique :
 - Le câble de rallonge doit être correctement raccordé et ne doit pas être endommagé.
- N'utilisez jamais un chargeur avec un câble endommagé ou une fiche défectueuse. Si le câble est défectueux, il doit être immédiatement réparé par un technicien.
- N'utilisez jamais un chargeur qui a été soumis à des chocs, est tombé ou a été endommagé de toute autre manière. Dans ce cas, faites réparer le câble par un technicien.

- N'ouvrez jamais le chargeur. Ne nous laissez pas ou ne nous envoyez pas le chargeur pour entretien ou réparation. Un montage erroné peut être à l'origine d'une électrocution ou d'un incendie.
- Prévenez les risques d'électrocution en débranchant la fiche du chargeur de la prise secteur avant toute intervention d'entretien ou de nettoyage du chargeur. Cela ne suffit pas de l'éteindre.
- Débranchez la fiche du chargeur de la prise secteur lorsque la machine n'est pas en charge.
- Lorsqu'elle n'est pas utilisée, la batterie doit être rangée à l'écart des trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets métalliques qui peuvent court-circuiter les bornes. Un court-circuit entre les contacts de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.
- Une mauvaise utilisation peut entraîner une fuite de liquide de la batterie. Évitez tout contact avec le liquide de batterie. Rincez à l'eau en cas de contact accidentel. Consultez un médecin en cas d'éclaboussures dans les yeux. Une fuite de liquide de batterie peut causer une irritation cutanée.

PICTOGRAMMES

	<p>ATTENTION ! Lisez le mode d'emploi.</p>
	<p>Maintenez les personnes avoisinantes à une distance de sécurité.</p>

	<p>Risque de blessure par coupure. Les lames continuent de tourner après l'arrêt du moteur.</p>
	<p>Maintenez le cordon d'alimentation à l'écart des lames.</p>
	<p>Niveau de puissance sonore garanti.</p>
	<p>Protégez-le de l'humidité.</p>
	<p>Classe de protection II.</p>
	<p>Homologué selon les directives/règlements en vigueur.</p>
	<p>Le produit en fin de vie doit être recyclé conformément à la réglementation en vigueur.</p>

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension nominale	18 V / 4,0 Ah
Puissance	1,2 kW
Régime	3500/min
Indice de protection	IPX1
Largeur de travail	320 mm
Bac de ramassage	30 l
Durée d'utilisation	Maxi 40 min avec la batterie 4 Ah
Réglage de la hauteur	20/35/50 mm
Niveau de pression acoustique, LpA	79,8 dB(A), K=3 dB

Niveau de puissance acoustique, LwA**	90,4 dB(A), K= 2,26 dB
Niveau de puissance acoustique, LwA***	96 dB(A), K=3 dB
Niveau de vibrations	2,25 m/s ² , K=1,5 m/s ²
Poids	10 kg

Mesuré, *Garanti

Portez toujours une protection auditive !

La valeur déclarée en ce qui concerne les vibrations, qui a été mesurée conformément à une méthode d'essai normalisée, peut être utilisée pour comparer différents outils et effectuer une première évaluation de l'exposition. Mesures réalisées conformément à la norme : EN 60335-2-77:2010.

ATTENTION !

Le niveau effectif de vibration à l'utilisation de l'outil électrique peut différer de la valeur totale indiquée en fonction de la façon dont il est utilisé. Il convient par conséquent de déterminer les précautions de sécurité nécessaires afin de protéger l'utilisateur sur la base d'une estimation de l'exposition dans les conditions d'utilisation réelles (prenant en compte tous les éléments du cycle de travail, notamment le moment où l'outil est éteint et celui où il tourne au ralenti, en plus du temps de démarrage).

DESCRIPTION

1. *Poignée supérieure*
2. *Verrou de sécurité*
3. *Boîtier électrique*
4. *Levier de verrouillage*
5. *Clé de sécurité*

6. *Bac de ramassage d'herbe*
7. *Carter de tondeuse*
8. *Carter de tondeuse supérieure*
9. *Capot du moteur*
10. *Poignée inférieure*
11. *Support du câble*
12. *Poignée de l'interrupteur*
13. *Roue*
14. *Compartiment des piles*
15. *Pile*
16. *Chargeur*

FIG. 1

MONTAGE

POIGNEE RABATTABLE

1. Montez la poignée inférieure sur le capot avec des leviers de verrouillage.

FIG. 2

2. Montez la poignée supérieure sur la poignée inférieure avec des leviers de verrouillage.

FIG. 3

3. Montez le support de cordon sur la poignée et fixez le cordon.

BAC DE RAMASSAGE D'HERBE

1. Rabattez le capot arrière pour l'ouvrir et accrochez le bac de ramassage à l'arrière du produit.

FIG. 4

2. Démontez-le en rabattant le capot arrière pour pouvoir enlever le bac de ramassage.

FIG. 5

UTILISATION

RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DE COUPE

1. Le produit dispose de trois réglages de la hauteur de coupe : 20, 35 et 50 mm. Réglez la même hauteur de coupe pour toutes les roues.
2. Réglez la hauteur de coupe en poussant la roue vers l'avant, puis en la levant ou en l'abaissant pour obtenir la hauteur de coupe souhaitée. Veillez à ce que la roue soit verrouillée sur la position adéquate.

FIG. 6

3. Effectuez ce réglage sur chaque roue : il n'existe pas de réglage central de la hauteur sur le produit.

RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DE LA POIGNÉE

1. La poignée du produit peut être réglée en hauteur pour s'adapter aux différents utilisateurs.

FIG. 7

2. Lorsque la hauteur de coupe est réglée sur 20 mm, la hauteur de la poignée peut être ajustée sur trois positions : 84, 92 et 98 cm.

FIG. 8

ATTENTION !

Arrêtez le produit, débranchez la fiche de la prise secteur et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles avant de procéder au réglage.

DÉMARRAGE

1. Mettez la batterie en place.
2. Insérez la clé de sécurité (5).

3. Restez appuyé sur le verrouillage de sécurité (2).
4. Restez appuyé sur la poignée de l'interrupteur (12) contre la poignée.

FIG. 9

5. Le moteur s'arrête lorsque vous relâchez la poignée de l'interrupteur.

ATTENTION !

Les lames continuent de tourner après l'arrêt du moteur.

CONSEILS

- Ne coupez pas de l'herbe humide, car elle se fixe sur le côté inférieur du carter de la tondeuse, si bien que l'éjection/la collecte d'herbe ne fonctionnent plus correctement.
- Ne coupez jamais plus de 1/3 de la hauteur de l'herbe : cela peut endommager le gazon.
- Adaptez la vitesse de déplacement afin que l'herbe coupée se répand uniformément sur la pelouse. Adoptez une vitesse plus lente si l'herbe est longue et/ou épaisse.
- Il faudra parfois faire deux passages sur une herbe haute, d'abord à 1/3 de la hauteur et ensuite à 1/3 de la hauteur après la première coupe. Suivez un trajet différent pour couper l'herbe une deuxième fois. Coupez l'herbe en effectuant des passages qui se chevauchent.
- Conduisez toujours le produit à la vitesse maximale pour obtenir les meilleurs résultats de coupe.
- Nettoyez le dessous du carter de la tondeuse après chaque utilisation, et enlevez toute l'herbe qui s'y est accumulée et qui peut dégrader le résultat de coupe.
- La coupe des feuilles qui sont tombées peut être utile pour la pelouse. Ces feuilles doivent être sèches et ne pas être posées en couches trop épaisses sur la pelouse.

Coupez plusieurs fois pendant la chute des feuilles, n'attendez pas que toutes les feuilles soient tombées des arbres.

REMARQUE !

Arrêtez immédiatement le moteur si les lames ont heurté un objet quelconque. Sortez la batterie et contrôlez l'absence de dommages sur le produit. Réparez les dommages éventuels avant d'utiliser à nouveau le produit.. Arrêtez immédiatement le produit et sortez la batterie lorsque vous sentez des vibrations anormales. Faites vérifier et réparer le produit avant de le réutiliser.

ENTRETIEN

ATTENTION !

Arrêtez le produit, sortez la batterie et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles avant de procéder au réglage et/ou à l'entretien.

- Ne rincez pas le produit à l'eau. L'infiltration d'eau peut endommager les pièces électriques. Nettoyez le produit à l'aide d'un chiffon sec, d'une brosse ou similaire.
- N'apportez aucune modification au produit, et n'essayez jamais de l'ouvrir ou de le démonter. Faites inspecter la machine par un représentant du service clients agréé si l'un des cas suivants se présente :
 - Si les lames heurtent un objet quelconque.
 - Si le moteur s'arrête soudainement.
 - Si une lame est tordue (n'essayez pas de la redresser !)
 - Si l'arbre moteur est tordu (n'essayez pas de le redresser !)

- Si un court-circuit/une défaillance électrique se produit lorsque la fiche a été introduite dans la prise.
 - Si la transmission est endommagée.
 - Si la courroie trapézoïdale a été endommagée.
- Utilisez uniquement les pièces et accessoires recommandés par le fabricant.

LAMES

REMARQUE !

Portez toujours des gants en manipulant des lames.

- Ces lames sont fabriquées en acier moulé. Elles doivent être affûtées régulièrement.
- Les lames doivent toujours être équilibrées pour éviter les vibrations préjudiciables.
- Desserrez les vis des lames pour démonter les lames. Vérifiez l'équilibrage des lames en enfonçant un tournevis à lame ronde (ou un autre objet rond) dans le trou central. Les lames doivent être accrochées horizontales et ne doivent pas bouger. Si elles ne sont pas équilibrées, l'extrémité la plus lourde de la lame a tendance à s'affaisser. Affûtez l'extrémité la plus lourde jusqu'à ce que les lames soient équilibrées. Remplacez ou réparez les pièces endommagées.

FIG. 10

- Prenez soin de monter les lames avec les tranchants dans le sens de rotation correct. Serrez les lames à 20 Nm.

RECHERCHE DE PANNES

Problème	Solution
Le moteur ne démarre pas.	Vérifiez que la batterie est en bon état.
	Mettez le produit en marche sur de l'herbe courte ou dans une zone où l'herbe a déjà été coupée.
	Nettoyez l'ouverture d'évacuation et le capot. Les lames doivent tourner librement.
	Réglez la hauteur de coupe adéquate.
	Vérifiez les balais de charbon du moteur et remplacez-les au besoin.
Le régime moteur diminue.	Réglez la hauteur de coupe adéquate.
	Nettoyez l'ouverture d'évacuation et le capot.
	Faites affûter ou remplacer les lames par un représentant du service clients qualifié.
Toute l'herbe ne tombe pas dans le bac de ramassage.	Réglez la hauteur de coupe adéquate.
	Attendez que la pelouse soit sèche.
	Faites affûter ou remplacer les lames par un représentant du service clients qualifié.
	Nettoyez la grille du bac de ramassage.
	Nettoyez l'ouverture d'évacuation / le capot.

Si les problèmes ne peuvent pas être résolus à l'aide du tableau de dépannage, contactez l'atelier de service après-vente agréé.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Gebruik alleen goedgekeurde reserveonderdelen en accessoires bij service.
- Houd omstanders, met name kinderen, en huisdieren op een veilige afstand.
- Houd handen en andere lichaamsdelen uit de buurt van bewegende delen. De beveiligingsinrichtingen moeten op hun plaats zitten en naar behoren functioneren.
- Als de machine een vreemd voorwerp tegenkomt, volgt u de onderstaande instructies:
 - Zet de machine uit.
 - Inspecteer de machine op beschadigingen.
 - Voordat u de machine opnieuw start, moet u eventuele schade herstellen.
- Onderhoud en zorg voor de machine. Volg de instructies voor het vervangen van onderdelen en accessoires.

WAARSCHUWING!

- **Het product genereert tijdens gebruik een elektromagnetisch veld. Dit veld kan onder bepaalde omstandigheden van invloed zijn op actieve of passieve medische implantaten. Indien u een medisch implantaat heeft, dient u uw arts en/of de fabrikant van het medisch implantaat te raadplegen alvorens het product te gebruiken, om het risico van ernstig letsel of overlijden te beperken.**
- **Oneigenlijk gebruik brengt een risico op overlijden, amputatie of ander ernstig persoonlijk letsel met zich mee.**
- **De machine kan voorwerpen met grote kracht uitwerpen, wat resulteert in een risico op persoonlijk letsel en/of materiële schade.**
- **Het niet opvolgen van alle instructies en veiligheidsinstructies kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel en/of de dood.**

- **Kinderen jonger dan 16 jaar en onbevoegden of personen die niet zijn geïnstrueerd om te werken, mogen niet met deze machine werken.**
- **Zorg ervoor dat er geen kinderen of huisdieren in het werkgebied zijn voordat u de machine gebruikt.**
- **Draag altijd geschikte en veilige kleding wanneer u met de machine werkt. Draag altijd geschikte schoenen wanneer u met de machine werkt.**
- **Controleer regelmatig of alle schroeven goed vastgedraaid zijn. Alle onderhoudswerkzaamheden en controles moeten worden uitgevoerd wanneer de motor is uitgeschakeld. Verwijder ook de accu.**
- **Gebruik de machine niet in omgevingen met explosiegevaar, bijvoorbeeld in de buurt van brandbare vloeistoffen, gassen of stof. Elektrisch gereedschap geeft vonken af die stof of dampen kunnen ontsteken.**
- **Houd kinderen en omstanders op gepaste afstand bij het gebruik van de machine. De geringste afleiding kan leiden tot verlies van controle over de machine.**

TRAINING

- Lees voor gebruik alle instructies, veiligheidsinstructies en waarschuwingen op het apparaat. Maak uzelf vertrouwd met de bedieningselementen en bediening van de machine. Leer hoe u de machine snel kunt stoppen en de schijf kunt ontkoppelen.
- Laat kinderen nooit de machine gebruiken of openen.
- Laat kinderen, omstanders of huisdieren niet in het werkgebied.
- Zorg ervoor dat u niet uitglijdt of valt wanneer u de machine gebruikt.

VOORBEREIDING

- Inspecteer zorgvuldig het gebied waar de machine moet worden gebruikt en verwijder vreemde voorwerpen.
- Pas de motor niet aan.
- Draag gehoorbescherming tijdens het gebruik.

GEBRUIK

- Houd de machine altijd met beide handen vast en werk met een veilige houding.
- Werk altijd op veilige afstand van andere mensen en vaste voorwerpen zoals muren, grotere stenen en voertuigen.
- Gebruik de machine niet binnenshuis.
- Houd nooit handen of voeten in de buurt van of onder draaiende delen. Bewaar altijd een veilige afstand van de afvoer.
- Wees voorzichtig bij het werken aan of oversteken van ingangen, wegen enz. Let op het verkeer en verborgen gevaren.
- Als u iets raakt, schakelt u de machine onmiddellijk uit. Controleer de machine zorgvuldig en herstel eventuele schade voordat u deze opnieuw gebruikt.
- Schakel de machine onmiddellijk uit als deze abnormaal begint te trillen. Identificeer de oorzaak. Trillingen duiden meestal op problemen.
- Schakel de machine uit, trek de stekker uit het stopcontact en wacht tot alle bewegende delen volledig tot stilstand zijn gekomen voordat u stopt met werken, voordat u de machine vervoert, voordat u de maaierbehuizing of afvoer reinigt en voorafgaand aan inspectie, afstelling of reparatie.
- Wees heel voorzichtig bij het veranderen van richting op hellingen.
- Wees voorzichtig bij het achterlopen met de machine.
- Gebruik de machine nooit als de kappen of andere veiligheidsvoorzieningen zijn gedemonteerd of beschadigd.

- Richt de afvoer nooit op personen of dieren of op voorwerpen die beschadigd kunnen raken. Houd omstanders, met name kinderen, en huisdieren op een veilige afstand.
- Overbelast de machine niet door te proberen om hoog gras te snel te maaien.
- Werk alleen bij daglicht of bij goed kunstlicht met de machine.
- Zorg er altijd voor dat u stevig staat en houd de handgreep stevig vast. Ren nooit met de machine.

PERSOONLIJKE VEILIGHEID

- Let altijd op als u de machine gebruikt en gebruik uw gezond verstand. Het is niet toegestaan om de machine te gebruiken in geval van vermoeidheid of onder invloed van drugs, alcohol of medicijnen. Een moment van onoplettendheid bij het werken met de machine is voldoende om ernstig persoonlijk letsel te veroorzaken.
- Draag geschikte kleding. Draag geen loszittende kleding of sieraden. Bind lang haar vast en houd haar, kleding en werkhandschoenen uit de buurt van de bewegende delen van de machine. Losse kleding, sieraden of lang haar kunnen vast komen te zitten in de bewegende delen.
- Controleer altijd of de inbusleutels en dergelijke van het apparaat zijn verwijderd voordat u het start. Een sleutel of ander gereedschap in een draaiend machineonderdeel kan persoonlijk letsel veroorzaken.
- Probeer niet te ver te reiken. Zorg ervoor dat u steeds stevig staat en goed in evenwicht bent.

MAAIERBEHUIZING REINIGEN

Volg de onderstaande instructies om de rotorbehuizing te reinigen:

- Schakel de machine uit en verwijder de accu.
- Zorg ervoor dat het mes volledig tot stilstand is gekomen.

- Gebruik geschikt gereedschap om de maaierbehuizing te reinigen. Gebruik nooit uw handen.

WAARSCHUWING!

Reinig de maaierbehuizing nooit met uw handen. Als handen of voeten in contact komen met het mes bestaat er gevaar voor ernstig persoonlijk letsel.

ONDERHOUD EN OPSLAG

- Controleer regelmatig of alle verbindingen intact en goed vastgedraaid zijn en of de machine in goede staat is.
- Volg alle instructies en veiligheidsinstructies, evenals instructies voor opslag enz. op.
- Stickers met veiligheidsinformatie en instructies moeten altijd schoon en leesbaar zijn. Vervang ze indien nodig.
- Bewaar de machine wanneer deze niet in gebruik is op een droge plaats en buiten het bereik van kinderen.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR DE LADER EN ACCU

- Bewaar deze veiligheidsinstructies op een veilige plaats. Deze gebruiksaanwijzing bevat belangrijke veiligheids- en gebruiksinstructies voor de accu.
- Lees de gebruiksaanwijzing en veiligheidsinstructies van de lader en accu zorgvuldig alvorens ze in gebruik te nemen. Als de machine aan een andere persoon wordt overgedragen, zorg er dan voor dat de gebruiksaanwijzing en veiligheidsinstructies zijn bijgevoegd.
- Voorkom ongelukken door alleen de daarvoor bestemde accu op te laden. Andere soorten accu's kunnen exploderen en persoonlijk letsel veroorzaken.
- Bescherm de lader, accu en machine tegen vocht en nattigheid.

- Gebruik alleen extra apparatuur en accessoires die vermeld worden in de gebruiksaanwijzing. Als andere extra apparatuur of accessoires worden gebruikt, bestaat er gevaar voor persoonlijk letsel.
- Zorg ervoor dat de laadkabel zo wordt gelegd dat niemand erop kan stappen of erover kan struikelen of aan andere gevaren kan worden blootgesteld door de kabel.
- Verlengkabel mag alleen worden gebruikt als dit absoluut noodzakelijk is. Als een ongeschikte verlengkabel wordt gebruikt, bestaat er gevaar voor brand of elektrische schokken. Let op het volgende als het toch nodig is om een verlengkabel te gebruiken:
 - De verlengkabel moet stevig zijn aangesloten en mag niet beschadigd zijn.
- Gebruik nooit een oplader met een beschadigde kabel of defect stopcontact. Als de kabel defect is, moet deze onmiddellijk door een vakman worden gerepareerd.
- Gebruik nooit een oplader die een klap te verduren heeft gehad, gevallen is of anderszins is beschadigd. Laat in dergelijke gevallen de kabel door een vakman repareren.
- Haal de oplader nooit uit elkaar. Lever de oplader in of stuur hem naar een erkend servicebedrijf op voor onderhoud of reparatie. Onjuiste montage kan elektrische schokken of brand veroorzaken.
- Om het risico van een elektrische schok te voorkomen, moet u de oplader uit het stopcontact halen voordat u de oplader onderhoudt of reinigt. Het is niet voldoende om de machine alleen uit te schakelen.
- Haal de oplader uit het stopcontact wanneer de machine niet oplaadt.

- Houd de ongebruikte accu op veilige afstand van paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven en andere kleine metalen voorwerpen die de contacten zouden kunnen kortsluiten. Een kortsluiting tussen de accucontacten kan brandwonden of brand veroorzaken.
- Bij verkeerd gebruik kan er vloeistof uit de accu lekken. Zorg dat u niet in contact komt met de vloeistof. Bij kortdurend contact met water afspoelen. Raadpleeg een arts als u vloeistofspatten in uw ogen krijgt. Weglekkende accuvloeistof kan huidirritatie veroorzaken.

SYMBOLLEN

	<p>WAARSCHUWING! Lees de gebruiksaanwijzing.</p>
	<p>Houd omstanders op een veilige afstand.</p>
	<p>Gevaar voor snijwonden. De messen blijven draaien nadat de motor is uitgeschakeld.</p>
	<p>Houd het snoer uit de buurt van de messen.</p>
	<p>Gegarandeerd geluidsvermogensniveau.</p>

	Beschermen tegen vocht.
	Elektrische veiligheidsklasse II.
	Goedgekeurd volgens de geldende richtlijnen/verordeningen.
	Afgedankte producten moeten worden gerecycled volgens de geldende voorschriften.

TECHNISCHE GEGEVENS

Nominale spanning	18 V / 4,0 Ah
Vermogen	1,2 kW
Toerental	3500/min
Beschermingsklasse	IPX1
Werkbreedte	320 mm
Opvangzak	30 l
Snijtijd	Max. 40 min. met batterij 4 Ah
Hoogte-instelling	20/35/50 mm
Geluidsdruk niveau, L _{pA}	79,8 dB(A), K = 3 dB
Geluidsvermogensniveau, L _{wA} **	90,4 dB(A), K = 2,26 dB
Geluidsvermogensniveau, L _{wA} ***	96 dB(A), K=3 dB
Trillingsniveau	2,25 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
Gewicht	10 kg

Gemeten, *Gegarandeerd

Draag altijd gehoorbescherming!

De vermelde waarde voor trillingen, gemeten volgens een standaardtestmethode, kan worden gebruikt om verschillende gereedschappen met elkaar te vergelijken en voor een voorlopige beoordeling van de blootstelling. De meetwaarden zijn vastgesteld in overeenstemming met: EN 60335-2-77:2010.

WAARSCHUWING!

Het werkelijke trillingsniveau tijdens het gebruik van elektrisch gereedschap kan verschillen van de vermelde totale waarde, afhankelijk van de manier waarop het gereedschap wordt gebruikt. Controleer daarom de veiligheidsmaatregelen die nodig zijn om de gebruiker te beschermen op basis van een inschatting van de blootstelling onder daadwerkelijke gebruiksomstandigheden (waarbij rekening wordt gehouden met alle onderdelen van de arbeidscyclus, zoals hoelang het gereedschap is uitgeschakeld en wanneer het stationair draait, in aanvulling op de gebruikstijd).

BESCHRIJVING

1. *Bovenste handgreep*
2. *Veiligheidspal*
3. *Elektriciteitskastje*
4. *Vergrendelingshendel*
5. *Veiligheidsleutel*
6. *Opvangzak voor gras*
7. *Maaierbehuizing*
8. *Bovenste maaierbehuizing*
9. *Motorkap*
10. *Onderste handgreep*
11. *Kabelhouder*
12. *Handgreep met schakelaar*
13. *Wielen*
14. *Batterijdeksel*
15. *Batterij/accu*
16. *Lader*

AFB. 1**MONTAGE****NEERKLAPBARE HANDGRIEP**

1. Monteer de onderste handgreep op de kap met de vergrendelingshendels.

AFB. 2

2. Monteer de bovenste handgreep op de onderste handgreep met de vergrendelingshendels.

AFB. 3

3. Monteer de snoerhouder aan de handgreep en zet het snoer vast.

OPVANGZAK VOOR GRAS

1. Klap de achterste kap omhoog en hang de opvangzak aan de achterkant van het product.

AFB. 4

2. Demonteer de zak door de achterste kap omhoog klappen en de opvangzak weg te halen.

AFB. 5**AANWENDING****MAAIHOOGTE INSTELLEN**

1. Het product heeft drie instelbare maaihogtes, 20, 35 en 50 mm. Stel dezelfde maaihogte in voor alle wielen.
2. Om de maaihogte af te stellen duwt u het wiel naar voren en brengt u het omhoog of omlaag om de gewenste hoogte te verkrijgen. Zorg ervoor dat het wiel in de juiste positie vergrendelt.

AFB. 6

3. Deze instelling wordt voor elk wiel gedaan – het product beschikt niet over een centrale hoogterestelling.

HANDGRIEPHOOGTE INSTELLEN

1. De handgreep van het product kan in de hoogte worden aangepast aan verschillende gebruikers.

AFB. 7

2. Als de maaihoogte is ingesteld op 20 mm, kan de hoogte van de handgreep in drie standen worden ingesteld: 84, 92 en 98 cm.

AFB. 8

WAARSCHUWING!

Schakel het product uit, verwijder de accu en wacht tot alle bewegende delen volledig tot stilstand zijn gekomen voordat u het verstelt.

STARTEN

1. Plaats de accu.
2. Zet de veiligheidssleutel (5) erin.
3. Houd de veiligheidspal (2) ingedrukt.
4. Houd de schakelaar (12) tegen de handgreep gedrukt.

AFB. 9

5. De motor stopt wanneer de schakelaar wordt losgelaten.

WAARSCHUWING!

De messen blijven draaien nadat de motor is uitgeschakeld.

TIPS

- Maai geen nat gras, omdat dit aan de onderkant van de maaierbehuizing blijft plakken, waardoor het uitwerpen/opvangen niet goed werkt.
- Maai niet meer dan 1/3 van de lengte van het gras, omdat dit het gras kan beschadigen.
- Pas de snelheid van uw bewegingen aan om het gemaaid gras gelijkmatig over het

gazon te verspreiden. Gebruik een lagere snelheid als het gras lang en/of dik is.

- Lang gras moet mogelijk twee keer worden gemaaid, eerst op 1/3 van de lengte en vervolgens op 1/3 van de lengte na de eerste keer maaien. Maai in een ander patroon bij de tweede keer maaien. Maai in overlappende banen.
- Laat het product altijd op maximale snelheid draaien voor de beste maairesultaten.
- Reinig de onderkant van de maaierbehuizing na elk gebruik en verwijder gras dat zich daar verzameld heeft, omdat dit het maairesultaat negatief kan beïnvloeden.
- Het maaien van gevallen bladeren kan goed zijn voor uw gazon. De bladeren moeten droog zijn en niet in een te dikke laag op het gazon liggen. Maai meerdere malen tijdens de periode waarin de bladeren vallen; wacht niet totdat alle bladeren van de bomen zijn gevallen.

LET OP!

Schakel de motor onmiddellijk uit als de messen een hard voorwerp raken. Verwijder de accu en controleer het product op beschadiging. Repareer eventuele schade voordat u het product weer gebruikt. Schakel het product direct uit en haal de accu eruit als zich abnormale trillingen voordoen. Laat het product controleren en repareren voordat u het weer gebruikt.

ONDERHOUD

WAARSCHUWING!

Schakel het product uit, haal de accu eruit en wacht tot alle bewegende delen volledig tot stilstand zijn gekomen voordat u het product afstelt en/of onderhoud uitvoert.

- Spoel het product niet met water. Binnendringend water kan de elektrische

delen beschadigen. Reinig de machine met een droge doek, borstel of iets dergelijks.

- Breng geen wijzigingen aan het product aan en probeer het niet te openen of uit elkaar te halen. Laat het product nakijken door een geautoriseerde servicevertegenwoordiger bij de volgende gebeurtenissen:
 - Als de messen tegen een voorwerp slaan.
 - Als de motor plotseling stopt.
 - Als het mes verbogen is (probeer het niet recht te maken!).
 - Als de motoras verbogen is (probeer hem niet recht te maken!).
 - Als er een kortsluiting/elektrische storing optreedt wanneer de stekker in het stopcontact wordt gezet.
 - Als de aandrijfkop beschadigd is.
 - Als de V-snaar beschadigd is.
- Gebruik alleen onderdelen en accessoires die door de fabrikant worden aanbevolen.

MESSEN

LET OP!

Draag altijd handschoenen bij het hanteren van messen.

- De messen zijn gemaakt van geperst staal. Ze moeten regelmatig worden geslepen.
- De messen moeten altijd in balans zijn om schadelijke trillingen te voorkomen.
- Draai de messchroef los om de messen te verwijderen. Controleer de balans van de messen door een schroevendraaier met een rond blad (of een ander rond voorwerp) door het gat in het midden te steken. De messen moeten horizontaal hangen zonder te bewegen. Als ze niet in balans zijn, zakt het zwaardere uiteinde van het blad. Slijp het zwaardere uiteinde totdat de messen in balans zijn. Vervang of repareer beschadigde onderdelen.

AFB. 10

- Verzeker u ervan dat u de messen met het snijvlak in de juiste draairichting monteert. Draai de messen vast tot 20 Nm.

PROBLEEMOPLOSSING

Probleem	Oplossing
De motor doet het niet.	Controleer of de accu is opgeladen.
	Start het product op kort gras of op een gebied dat al is gemaaid.
	Reinig de uitvoeropening en de kap. De messen moeten vrij kunnen draaien.
	Stel de juiste maaihoogte in.
	Controleer de koolborstels van de motor en vervang ze indien nodig.
Het motortoerental daalt.	Stel de juiste maaihoogte in.
	Reinig de uitvoeropening en de kap.
	Laat de messen slijpen of vervangen door een gekwalificeerde servicevertegenwoordiger.
Niet al het gras komt in de opvangzak terecht.	Stel de juiste maaihoogte in.
	Wacht tot de grasmat droog is.
	Laat de messen slijpen of vervangen door een gekwalificeerde servicevertegenwoordiger.
	Reinig het rooster van de opvangzak.
	Reinig de uitvoeropening/kap.

Neem contact op met een geautoriseerde servicewerkplaats als het probleem niet kan worden opgelost met de tabel voor foutopspringing.

